

Kalata gwa Pauli ku Balooma Isyakulongosya

Untumigwa Pauli aasimbile kalata սյա կu biitiki abaa nkaaja akaa mu Looma իkyinja kya 56 bo apaapiigwe Jesu, paapo aalondaga սկubalinaania ինքում iji aalumbiliile mfiis իfingi. Ikubalinaania սկոտ ոNդում ոNնու իյա Jesu jikunangisya muno Kyala ikubabala սբացօլով aband ս mfiis ֆյօսա կu lvitiko. Կu Bajuuta abiitiki, ikubalinaania սկոտ ինքում iji յիլոմո moope na ոDwitikano սLukսու. Կոլի aba bakaja Bajuuta ikubanangisya սկոտ ինքում իյօ jikubafwania na Kyala ու կոյա band ս baake. Ikulingaania սկոտ կu lvitiko Kyala atubalile սբացօլով nkyeni mmyake. Po leelo Kyala atikutubala սբացօլով կu njila jaa կոսկոնց ինդայլո syake. Looli linga tukunndekela Mbepo Mwikemo սկոտ ոlongosya mbասու բվիտ, po aatukutսպագալա բօ muno Kyala ikulondela.

Kոմմալիկիսո մա կալա սյա (Ալստավո սլվա 12-15), Pauli ikulingisania akajilo akaa biitiki muno bikulondeligwa սկոյա nako mbասու բվաբօ. Ikumanyisya իսա կuբագանա aband ս abangi. Amaliիկիսյե (Ալստավո սլվա 16) սկuբառուան աբամանանի բակէ abaa mu Looma, ikuմոռուան յսմօօյսո կu ngamu jaake.

Isi silimo mwa kalata uje

Inongwa isya nsimbi na aba ikubasimbila kalata uje
 Kyala ikubabala ubugolofu abandu ku njila jeene ijaa lwitik
 Imanyisyo isya buumi ubupya ubwa Bakilisiti
 Kyala aabasungwile aBajuuta, aikubapoka
 Akajiilo akaa Bakilisiti, ni mbombo jaa Pauli
 Uluponio ku biitiki abangi abaa nkipanga kya Kyala

Uluponio

¹ Kalata uje afumile kumyangu une Pauli, ne mbombeli gwa Kilisiti Jesu. Aaliimbilikile ukuja ntumigwa nu kuusungula ukuti mfumusyege iNdumi iNunu ijaa Kyala.

² iNdumi iNunu ijo, jo iji Kyala aafingile ukufuma lijolo, ku njila jaa bakunguluka baake, bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo.

³ Indumi ijo ijaa Mwanaake,* uje mbundu bwake aali gwa nkikolo ikya malafyale Ndaabiti.[†]

⁴ Ujo jo uje Kyala aalinsyusiise ku maka agaa Mbepo Mwikemo gwake. Ku njila ijo, ansetwile ukuja Mwanaake, uMwene maka goosa. Ujo jo Ntwa gwitu Jesu Kilisiti.

⁵ Ukwendela kumyake, Kyala aalimbeele iipyana ilya kaja ntumigwa, ukubuuka nkufumusya iNdumi iNunu ku bandu baa mfikolo fyosa, ukuti bammwitike Kilisiti nu kummwimika, ingamu jaake jituufigwege.

* **1:3 1:3 uMwanaake** Bala iisyu **uMwana gwa Kyala** ku Isyakulingaan. † **1:3 1:3 Ndaabiti** Bala ku Isyakulingaan.

6 Umwe numwe muli nkibugutila ikyo ikyo bandu abu Jesu Kilisiti ababilikiile ukuta bandu baake.

7 Mbasimbiile umwe mwesa mwe bandu baa mu Looma mwe Kyala abaganile fijo, nu kababili kila ukuti muje biikemo.[‡] Iliipyana nu lutengaano ukufuma kwa Taata Kyala na ku Ntwa Jesu Kilisiti, fijege na numwe.

Ulu baatiko lwa Pauli ukubuuka ku biitiki abaa mu Looma

8 Akaa kwanda, ukwendela mwa Jesu Kilisiti, ngugwa ulupi kwa Kyala gwangu kungwanga jinu umwe mwesa, paapo ulwitiko lwinu lufumwike pakiisu poosa.

9 Kyala nkeeti gwangu, uju ngummbombela ni ndumbula jangu joosa, ku njila ijaa kufumusya iNdumi iNunu ijaa Mwanaake. Ameenyen muno ngubasuumila umwe akabalilo koosa.

10 Ngunsuumma Kyala bwila, ukuti linga iiganile, mbagiile ukwisa kamyinu.

11 Nsyukilwe fijo ukubabona, ukuti mbajabile ulusajo ulu lukufuma kwa Mbepo Mwikemo, ukuti mukake ndwitiko lwinu.

12 Kokuti, ulwitiko lwinu langasye une, ulwitiko ulwangu lubakasye umwe.

13 Baamyitu ndwitiko, ngulonda mumanye ukuti, naalondaga kaa kingi ukwisa kamyinu. Leelo mbingiigwe ukwisa kamyinu mpaka ulu. Ngulonda niise uko koope mfumusye iNdumi iNunu, bo ulu mbombole mfiisu fimo, ukuti abandu bammwitike uNtwa Jesu.

[‡] **1:7 1:7 Abiikemo** Bala ku Izyakalingaania.

14 Keeta, ngumeleligwa na Kyala, ukufumusya iNdumi iNunu ku bandu boosa, ku Bagiliki na ku bandu aba bakaja Bagiliki, § ku bamanyili na kuli aba bakaja bamanyili.

15 Fyobeene ngunyonywa fijo ukwisa kukufumusya iNdumi iNunu kamyinu, mwe bandu baa mu Looma.

Amaka agaa Ndumi iNunu

16 Ndikufwa isoni na panandi ukufumusya iNdumi iNunu ijo, paapo go maka agaa Kyala agaa kabapoka abandu boosa aba bikummwitika Jesu, ukwandila ku Bajuuta mpaka ku bandu aba bakaja Bajuuta.

17 iNdumi iNunu ijo jisetwile muno Kyala ikubabala ubugolofu abandu, ku njila jaa lwitiko lwene, bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti, "Umundu angolofu ikutuugalaga ku njila jaa lwitiko lwake."*

Kyala ikubafunda abandu kwnongwa jaa butulanongwa bwabo

18 Ingatalisi sya Kyala sisetuliigwe ku bandu boosa ukufuma kumwanya. Ikwisa kabafunda abandu aba ku njila jaa bubi bwabo, bikubapinga ubwanalooli ukuti bulingamanyigwa, paapo bikunkaana Kyala nu kubomba fijo imbiibi.

§ 1:14 1:14 Ku Bagiliki na ku bandu aba bakaja Bagiliki Akabalilo aka aasimbiigwe kalata uju, injobelio ijaa Kigiliki ni nyiiho sya Bagiliki syabombigwaga mfiisu fingi. Abandu aba bakaja Bagiliki bo aba bakajimanya injobelio iji, bakaakongaga inyiiho isya Bagiliki. Aba bakiimikigwaga. * **1:17 1:17** Bala kalata gwa Habakuki 2:4.

19 Kukaja kokuti bakasimanya nasimo isya Kyala, namanga isi syali sya kusimanya, sili pabwelu, paapo Kyala juujo asisetwile ku bandu boosa.

20 Ukwandila akabalilo aka Kyala aapelite ikiisu, abandu babagiile ukummanya Kyala muno ajiliile. Na paapo batikummbona, bameenyenye ukuti ali na maka agaa bwila na bwila, nu kuti mwene jo Kyala, akajako ujungi. Abandu babagiile ukummanya ku njila jaa ifi afipelite, fyobeene abandu bakaja ni fya kwinokesya ukuti bakammanya.

21 Na paapo bammeenyenye Kyala, poope batikuntuufya pamo ukunngwila ulapi bo muno bikulondeligwa. Looli bali ni nyiinogono isya mwalo, ni ndumbula syabo sya bukonyofu butupu.

22 Abeene bikwijumbika ukuti bali na mahala, ngimba bakonyofu.

23 Balekile ukummwipuuta Kyala uju atikufwa, bikwipuuta ku fifwani ifi fifwene na bandu, ni fya finyamaana ifya luko nu luko, ifi fyosa fikufwa.

24 Kunongwa ijo, Kyala abalekile ukuti babombege isi bikulonda, ukukonga ifinyonyo fyabo ifinyali nu kubombanila ingosya soni ni mibili gyabo.

25 Balekile ukubwitika ubwanalooli ubwa Kyala, bikukonga imanyisyo isya butungulu. Bikufibombela nu kufipuuta ifipeligwa, looli balekile ukummwipuuta uMpeli, uju abagiisye ukutuufiga bwila na bwila! Ameni.

26 Kunongwa ijo, Kyala abalekile, ukuti balon-

gosigwege ni finyonyo fyabo ifikosya soni. Boope na bakiikulu balekile ukubombela imibili gyabo na banyambala, looli bikubombelana baabo kwa baabo.

27 Bububo na banyambala boope, balekile ukubombela imibili gyabo ku bakiikulu, bikunyonywana baabo kwa baabo. Abanyambala bikubombelana ingosya soni. Ku njila ijo biisaliile muno bikwisa kufundigwaga ku mbombo syabo imbiibi.

28 Ukkongelapo pali isyo, bo ulu abandu abo bakaanile imanyisyo sya Kyala, joope Kyala abalekile ukuti baje na mahala aga gabolile loosa, babombege imbombo isi sikabagisya ukubombigwa.

29 Biiswile ububiibi ubwa luko nu luko, ubunyali, ubufi na kabini. Biiganile ukugoga, ukumana, ukutungulupa, ukusofania abandu, nu kuhheeha.

30 Kangi boohesi, bikunkalasya Kyala, batikupaasya abiinaabo, kangi balu na matingo nu kwijumbika. Akabalilo koosa bikulonda injila imbya ijaaa kubomba ubutulanongwa, batikubimika abapaapi baabo.

31 Kangi bakaja na mahala, bakaja baa kusubiligwa, bakaja nu lugano, bakaja ni kisa.

32 Na paapo abandu abo bameenye fijo ukuti, Kyala ikwisa kubalonga ukufwa abandu aba bikubomba imbiibi isyo, poope batikupaasya! Bikwendelela ukubomba imbiibi kisita kutiila nafimo, kangi bikubatuufya abandu aba bikubomba imbiibi sisiisyo.

2

Ubulongi bwa Kyala bwa bugolofu

¹ Po mwinangu ugwe, gwe kubalonga abanino, uka ja nasyo isya kwinokesya, nalinga gwe gwani. Paapo linga kunndonga unniino, po kwilonga jujuugwe, paapo nungwe ubombile imbiibi sisiisyo.

² Tumeenye ukuti ubulongi bwa Kyala bwa bwanalooli, ku bandu aba bikubomba imbombo imbiibi bo isyo.

³ Po gwe mwinangu, linga kunndonga unnino looli nungwe kabomba imbiibi sisiisyo, ulingiinogonaga ukuti Kyala aikukuleka kisita kukulonga.

⁴ Kyala nnunu, kangi ikukupaakisya fijo nu kukuetelela. Keeta kummwilaamwa? Bule, ukamanya ukuti ubununu bwa Kyala bukukupela ukuti upinduke?

⁵ Looli paapo uli na matingo, kangi kukaana ukupinduka, kwilundikila ulufundo uluuywamu, pakabalilo aka Kyala ikwisa kusetula ingalalisi syake nu bulungi ubwa bugolofu.

⁶ Iisiku ilyo, “Kyala ikwisa kuhomba kuku*ti* mundu ukukongana ni mbombo syake.”*

⁷ Ikwisa kubapa ubumi bwa bwila na bwila, aba bikwijula ukubomba inunu, paapo bikulonda ubusisa, ulwimiko nu buumi ubo ukufuma kwa Kyala.

* **2:6 2:6** Bala kalata gwa Isabuli 62:12.

⁸ Looli abaa kabini na aba bikübukaana ubwanalooli, nü kükonga imbiibi, Kyala ikwisa kubakalalila nü kubafunda fiijo.

⁹ Küküti mundu uju ikübomba imbiibi ikwisa kutaamigwa nü kükaba ingubilo, ukwandila ku Bajuuta, mpaka ku bandu aba bakaja Bajuuta.

¹⁰ Looli boosa aba bikübomba inunu, Kyala ikwisa kubapa ubusisa, ulwimiko nü lutengaano, ukwandila ku Bajuuta, mpaka ku bandu aba bakaja Bajuuta.

¹¹ Namanga Kyala ikübombela ikipimilo kilakila ku bandu boosa.

¹² Abandu aba bakasimanya indagilo sya Moose, linga bikübomba imbiibi, bikwisa kupyutigwa kisita ndagilo isyo. Looli aba basimeenyé indagilo sya Moose, kokuti aBajuuta, linga bikübomba imbiibi, bikwisa kulongigwa ukukongana ni ndagilo isyo.

¹³ Aba Kyala ikwisa kubabala ubugolofu, bo aba bikübomba isi indagilo sya Moose sikulagila, somma aba biküpiliká indagilo isyo kisita kubomba.

¹⁴ Namanga abandu aba bakaja Bajuuta bakaja ni ndagilo isyo. Looli linga bikübomba inunu ukukongana ni nyiiho syabo, inunu isyo linga sifwene na isi sikulagila indagilo, bikunangisya ukuti basimeenyé kilingaani indagilo isyo, nalinga bakaja nasyo.

¹⁵ Embombo syabo sikunangisya ukuti indagilo isyo sisimbiigwe mu ndumbula syabo. Indumbula syabo bukeeti, kangí inyiinogono syabo lamo sikubasitaaka, lamo sikubanosya.

¹⁶ Sikwisa kuja bo ujo pi isiku lya bulungi.

Kyala ikwisa kabalonga abandu mu nyiinogono syabo isya mbutii tukwendela kwa Kilisiti Jesu. Ndumi iNunu ij*i* ngujifumusya bo jili.

ABajuuta ni indagilo sya Moose

¹⁷ Po ugwe gwe kuti uli Njuuta, kusubila indagilo, kangi kwituufya ukuti ummeeny Kyala,

¹⁸ ugwe umanyisiigwe indagilo, ugwe ubumeenyebwiganne bwa Kyala, nu kusyagania inunu.

¹⁹ Ugwe kwibona ukuti ubagiisye ukabalongosya abafwa maaso bala, aba bakasimanya isyo, nu kuja nyaale jaa kubamulikila abandu mu ngiisi.

²⁰ Ugwe gwe mmanyisi gwa aba bakaja na mahala, uli mmanyisi gwa baana abafyele, kwibona ukuti indagilo sikuppeele ukumanya nu bwanalooli.

²¹ Ugwe kubamanyisya abangi, fiki utikwimanyisya? Kubamanyisya abangi ukuti balingiibaga, keeta ugwe kwiba?

²² Ugwe kubabula abandu, kuti, "Mulingalogwaga," keeta ugwe kulogwa? Kangi ubagiile buleebule ukubakalalila aba bikwipuuta ku fifwani, bo jujuugwe kwikabisya nkahiija utendu utwa nnyumba isya kwipuutilamo ku fifwani?

²³ Ugwe kwituufya ukuti usimeenyebwiganne indagilo sya Kyala, keeta ugwe kunsusya Kyala ku njila jaa kukilania indagilo syake?

24 Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata unctionemo unctionti, "Kunongwa jaa kajjilo kiinu, ingamu jaa Kyala jikutukigwa na bapanja."†

25 ABajuuta boosa abanyambala bikubuutigwa kukyeni.‡ unction kuli ni fya kukabamo kumyako, linga kusikonga indagilo. Looli linga umundu akileenie indagilo, ukubuutigwa kwake kukaja ni fya kukabamo. Ujo afwene nu mundu uju akabuutigwa kukyeni.

26 Po umundu uju akabuutigwa kukyeni, linga ikusikonga indagilo, Kyala ikummwitika bo ulwa mundu uju abuutiigwe kukyeni.

27 Kangi umundu uju akabuutigwa kukyeni, linga akongile muno sikujobela indagilo, imbombo syake inunu sikunangisya unctiontumwe mwe Bajuuta muli batulanongwa. Namanga mubuutiigwe kukyeni, ni ndagilo muli nasyo, looli mutikusikonga.

28 UNjuuta gwa nalooli ali buleebule? Akaja jo uju abuutiigwe kukyeni! Ukubuutigwa kukyeni fyo fiki? Kutikubombigwa mu mbili!

29 UNjuuta gwa nalooli, jo uju ikantiila Kyala mu ndumbula jaake. Koope ukubuutigwa kukyeni ukwa nalooli, ko kuno kukutendekesigwa mu ndumbula. Uko kukubombigwa na Mbepo Mwikemo, komma na masyu agaa ndagilo. Umundu uju abuutiigwe mu ndumbula ikukaba ulwimiko ukufuma kwa Kyala, atikusubila ulwimiko ukufuma ku

† 2:24 2:24 Bala kalata gwa Jeesaja 52:5; Eseyeli 36:20-22.

‡ 2:25 2:25 **Ukubuutigwa kukyeni** Bala ku Isyakulingaania.

bandu. §

3

Ubugolofu bwa Kyala

¹ Pamo kʉndaalʉusya ʉkʉti, “Kʉkabamo ɨfiki ʉkʉja Njuuta? Bule, ʉkʉbuutigwa kʉkyeni kʉli ni fya kʉkabamo?”

² Nalooli ʉkʉja Njuuta kʉkabamo ku njila nyingi. Akaa kwanda, Kyalaaabapeele aBajuuta amasyʉ gaake.

³ Looli sya nalooli aBajuuta bambo bakaali bagolofu. Bule, kokʉti ubugolofu bwa Kyala busobile?

⁴ Himma na panandi! Nalinga abandu boosa batʉngʉlʉ, Kyala ngolofu. Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata ʉMwikemo ʉkʉti, “Mmasyʉ gaako kʉbonekaga ʉkʉja ngolofu, Linga bikukulonga, kutolaga.”*

⁵ Bamo bikujoba bikʉti, “Imbiibi syitʉ nunu paapo sikunangisya ʉkʉti Kyala ngolofu.” Bule, tukutigi akaja ngolofu bo ikutufunda?

⁶ Himma na panandi! Paapo linga sili bo ʉlo, po Kyala ikwisa kʉbalonga bʉleebule abandu abaa pakiisʉ apa ku bʉgolofu?

⁷ Kangi bambo babagile ʉkʉlaalʉusya ʉkʉti, “Linga ʉbʉsyobi bwitʉ bukʉtʉula ʉkʉnangisya ʉbwanalooli ʉbwa Kyala nu kongelapo ʉbʉsisya bwake, fiki ʉswe tukulongigwa ʉkʉja batʉlanongwa?”

§ 2:29 2:29 Bala kalata gwa ɯkʉkumbuka Ingomeelesyo 30:6.

* 3:4 3:4 Bala kalata gwa ɯsabuли 51:4.

8 Uko kufwene nu kuti, “Tubombege imbiibi ukuti siise inunu!” Abandu bamo bikuti, nuuswe tukumanyisya bo ulo. Po abandu abo bikwisa kufundigwa ukukongana ni mbiibi syabo.

Akajako umundu angolofu

9 Po leelo tuti fiki? Bule, uswe twe Bajuuta tulî banunu ukubakinda aba bakaja Bajuuta? Himma na panandi! Namanga mbabuulile kilingaani ukuti aBajuuta na aba bakaja Bajuuta bafwene itolo, boosa bikulongosigwa nu butulanongwa.

10 Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti,

“Akajako umundu najumo angolofu.

11 Akajako umundu najumo ujus asimeenyi isya Kyala,

akajako uju ikulonda ukusimanya.

12 Abandu boosa balekile ukuntiila Kyala, nkyeni mmyake bakabagisya kangî.

Akajako umundu najumo uju ikubomba inunu.”[†]

13 “Mmilomo gyabo gili bo ulwa mapumba aga galî bwasi,

indimi syabo sikujoba ubutungulu.”[‡]

“Mmilomo gyabo sikusooka inongwa isya kugoga,

bo ulwa kulemigwa ni njoka.”[§]

14 “Ubujobi bwabo, bwiwile inongwa isya kuguna nu kufulasya.”*

[†] **3:12 3:10-12** Bala kalata gwa Isabuli 14:1-3; 53:1-3. [‡] **3:13**

3:13 Bala kalata gwa Isabuli 5:9. § **3:13 3:13** Bala kalata gwa Isabuli 140:3. * **3:14 3:14** Bala kalata gwa Isabuli 10:7.

15 “Amalundi gaabo mapepe ukubuuuka kükügoga.

16 Poosa apa biküja,
biküfulasya nu kabapelela abandu ingubilo.

17 Bakajimanya injila ijaa kutuugala ku lutengaano.”[†]

18 “Batiküntiila Kyala siku.”[‡]

19 Looli tumeenye ukuti inongwa isi sikufuma mwa Kalata uMwikemo, sisimbiigwe kuli aba baapeeliigwe kalata ujo.[§] Isyo syasimbiigwe ukuti Kyala bo ikukilonga ikiis, abandu boosa balingisa kujaga ni sysa kwinokesya, kangi siboneke pabwelu ukuti boosa batulanongwa nkyeni mwa Kyala.

20 Po leelo, akajako umundu uju ikubaligwa ubugolofu nkyeni mwa Kyala ku njila jaa kusikonga indagilo sysa Moose. Embombo jaa ndagilo ko kabangisya abandu boosa ukuti batulanongwa.

Umundu ikubaligwa ubugolofu ku njila jaa kummwitika Jesu

21 Looli akabalilo aka Kyala ajisetwile injila ijaa kababala abandu ubugolofu nkyeni mmyake, kisita kwendela mu ndagilo sysa Moose. Inongwa isyo, indagilo sysa Moose na masimbo agaa bakunguluka gaasisimikiisy.

[†] **3:17 3:15-17** Bala kalata gwa Jeesaja 59:7-8. [‡] **3:18 3:18** Bala kalata gwa Isabuli 36:1. [§] **3:19 3:19** Aba baapeeliigwe kalata ujo bo Bajuuta. Aba bo aba Kyalaaabapeele Kalata uMwikemo.

22 Ɂbugolofu bwa Kyala bwisele ku bandu boosa aba bikummwitika Jesu Kilisiti. Kyala atikwegamila ku mundu,

23 namanga ɻswe twesa tutulile inongwa, nu kwagilwa ɻbuisisya bwa Kyala.

24 Looli Kyala kwi ipyana lyake, atubalile Ɂbugolofu kisita ɻswe ɻkuhomba fimo, ku njila jaa bupoki ɻbu Kilisiti Jesu atutwaliile.

25 Kyala aalinsosiisye Kilisiti ɻkuja ikemo ɬlya kubooligwa, ɻkutufwania ɻswe nu mwene. Kilisiti aalyonile iilopa lyake ku nongwa jaa bandu aba bikummwitika. Kyala aabombile bo ɻlo, ɻkunangisya ɻkuti, umwene ngolofu, kangi ɻkuti aali ngolofu nalinga akaabafundile abandu ku butulanongwa ɻbu baabombile akabalilo akaa k^unryuma.

26 Kuli isyo, anangiisye Ɂbugolofu bwake nkabalilo aka. Umwene jo ngolofu, kangi jo ɻju ikubabala Ɂbugolofu aba bikummwitika Jesu.

27 Po bule, tubagiile ɻkwituufya? Himma! Bule, tubagiile ɻkwituukifya ɻkukonga indagilo sya Moose? Himma! Paapo tukupokigwa kwene ku lwitiko lwitu.

28 Tumeenye ɻkuti Kyala ikutubala Ɂbugolofu ku njila jaa kummwitika Jesu, somma ku njila jaa kukonga indagilo.

29 Linga kwali ko ku njila jaa ndagilo, Kyala ngali jo Kyala gwa beene aBajuuta. Bule, umwene akaja jo Kyala gwa bandu abangi boope? Nalooli umwene jo Kyala gwa bandu boosa,

30 paapo aliko Kyala jumojwene, ɻju ikubabala Ɂbugolofu aBajuuta, aba babuutiigwe k^ukyeni,

na aba bakaja Bajuuta, aba batikubuutigwa kūkyeni. Boosa bikubaligwa ubugolofu kū njila jaa kūmmwitika mwene Jesu.

³¹ Po ʉlhū tukusimikisya ʉlwitiko, būle, kokuti īndagilo sikaja na mbombo najimo? Himma na panandi! Looli ndwitiko īndagilo sifikile pa nyango jaake.

4

Aba bikūmmwitika Jesu ugwisabo jo Abulahamu

¹ Būle, tūti fiki kū sya mwisukulu gwitu Abulahamu,* muno aasimanyiile isya kubaligwa ubugolofu?

² Linga tukuti Abulahamu aabaliigwe ubugolofu ukukongana ni mbombo syake, ngali ali ni sya kwituukifya, leelo akaali nasyo nasimo nkyeni mwa Kyala.

³ Kalata ʉMwikemo ikuti fiki? Ikuti, "Abulahamu aalimmwitiike Kyala, po Kyala alinkūmmbala ubugolofu."†

⁴ Nalooli, umundu linga abombile īmbombo, ikueeliga umfwalo ukufwana ni mbombo. Atikuhombigwa kisita kubomba.

⁵ Kyala atikūmmbala ubugolofu umundu uju ikasubila īmbombo syake, looli ikūmmbala ubugolofu untulanongwa uju ikūmmwitika.

⁶ Umalfyale Ndaabiti joope, aajobile īnongwa isya sajo sya mundu uju Kyala ikūmmbala ubugolofu, kisita kukeeta īmbombo syake, aatile,

* **4:1 4:1 Abulahamu** Bala kū Isyakulingaania. † **4:3 4:3** Bala kalata gwa Ubwandilo 15:6.

- 7 “Basajiigwe aba Kyala abahobokiile imbiibi syabo,
nū kubusoosyapo ubutulanongwa bwabo.
8 Asajiigwe umundu aju uNtwa Kyala atikummbala ukuja ntulanongwa.”‡

9 Bule, isajo isyo, sya beene aba babuutiigwe kūkyeni? Kokuti beene aBajuuta! Bule, sikaja sya bandu abangi boope? Kokuti aba bakaja Bajuuta! Mukumbuke isi Kalata uMwikemo ikuti, “Abulahamu aalimmwitiike Kyala, po Kyala alinkummbala ubugolofu.”§

10 Isi syabombiigwe buleebule? Bule, syabombiigwe bo abuutiigwe kūkyeni? Himma! Syabombiigwe bo akaali ukubuutigwa kūkyeni.*

11 Ukuubuutigwa kūkyeni kyalí kimanyilo ikya kūnangisya ubugolofu ubu aali nabo, kūnongwa jaa lwitiko lwake, bo akaali ukubuutigwa kūkyeni. Ku njila ijo Abulahamu gwise gwa bandu boosa aba bikummwitiika Kyala, kokuti aba babaliigwe ubugolofu ku lwitiko, nalinga bakabuutigwa kūkyeni.

12 Abandu aba babuutiigwe kūkyeni, boope Abulahamu gwisabo ndwitiko, somma kūnongwa jaa kubuutigwa kūkyeni, looli paapo bammwitiike Kyala bo ulu aalimmwitiike umwene lula, bo akaali ukubuutigwa kūkyeni.

*Abaa ndujungu lwa Abulahamu bikwisa
kukaba ikilingo ikya kiis u kyosa*

‡ 4:8 4:7-8 Bala kalata gwa Isabali 32:1-2. § 4:9 4:9 Bala kalata gwa Ubwandilo 15:6. * 4:10 4:10 Bala kalata gwa Ubwandilo 15:6; 17:23-27.

13 Kyala aafingile kwa Abulahamu na baa ndujungu lwake, unction bikwisa kükaba ikilingo ikyia kiisü kyosa.[†] Leelo batikwisa kükaba ikilingo iki kʉ njila jaa kükonga indagilo sya Moose, looli kʉ njila jaa kummwitika Kyala nʉ kabalingwa ubugolofu.

14 Linga baakabaga ikilingo kʉ njila jeene ijaa kükonga indagilo isyo, po unction kummwitika Kyala ngali kükaja na mbombo najimo. Apo ulufingo lwa Kyala loope ngali lwa itolo,

15 paapo indagilo isyo sikututwalila ingalalisi sya Kyala. Kangi linga sikajapo indagilo, po kutikujapo unction kumkilania indagilo.

16 Fyobeene ulufingo uло ulwa Kyala, lukusuubila unction kummwitika umwene, kokuti lyene iipyana lyake, unction ulufingo lwake lwa nalooli kʉ bandu boosa abaa ndujungu lwa Abulahamu. Somma kwene kuli aba bapeeliigwe indagilo, kokuti aBajuuta, looli koope kuli aba bikummwitika Kyala bo uла aalimmwitiike Abulahamu. Uswe twesa taata jo Abulahamu,

17 bo muno sisimbiigwe mwa Kalata unction Mwikemo unction, "Ngubiiikile unction gwisabo gwa fikolo fingi."[‡] Abulahamu jo taata nkyeni mwa Kyala uju aalimmwitiike, Kyala uju ikubasyusya abandu unction fuma mbafwe, kangi ikupela utundu unction tukaalipo, unction japo.

18 Na paapo amasyu gaa Kyala gaali makafu unction gasuuబila, poope Abulahamu aagiitiike, po Kyala aalimmbiikile unction jo gwisabo gwa fikolo

[†] **4:13 4:13** Bala kalata gwa Ubwandilo 22:1-18. [‡] **4:17 4:17** Bala kalata gwa Ubwandilo 17:5.

fingi. Syaboniike bo ʉlʉ Kyala aalimmbʉʉlile ʉkʉti, "Abandʉ abaa ndʉjungu lwako bikwisa kʉja bingi bo ʉlwa ndondwa."§

19 Akabalilo kala, Abulahamu aali nkangale gwa fyinjɑ iimia jimo bʉno. Looli ʉlwitiko lwake lʉkaalogotiile, na paapo aameenye ʉkʉti ʉmbili gwake gwafwene ngati gʉfwile, kangi ʉnkasi gwake Sala aali nngʉmba.

20 Kangi akaali ni ndumbula ijaa kwilaamwa ku lʉfingo ʉlʉ aapeeliigwe na Kyala. Looli amaka gaake agaa kʉmmwitika Kyala gaalyongi-ilepo, kangi antuufyaga,

21 namanga aameenye nalooli ʉkʉti Kyala abagiile ʉkʉsibomba isi aalimfingiile.

22 Fyobeeene Kalata ʉMwikemo ikʉti, "Kyala alinkʉmmmbala ʉbʉgolofu."*

23 Looli iinongwa isi sikʉti, "Kyala alinkʉmmmbala ʉbʉgolofu," sikaja sya Abulahamu mwene,

24 looli syitʉ na nuuswe, twe Kyala ikʉtʉbala ʉbʉgolofu, linga tukʉmmwitika ʉmwene, ʉjʉ aalinskyʉsiisye ʉNtwa gwitʉ Jesu ʉkʉfuma mbafwe.

25 Kyala aalinningile Jesu ʉkʉfwa, ʉkʉti abʉsoosyepo ʉbutulanongwa bwitʉ. Kangi aalinskyʉsiisye, ʉkʉti ʉswe tʉbaligwe ʉbʉgolofu.

5

ʉlutengaano nu lʉshʉbilo

§ **4:18** **4:18** Bala kalata gwa ʉbwandilo 15:5. * **4:22** **4:22** Bala kalata gwa ʉbwandilo 15:6.

¹ Po kənongwa jaa kuti Kyala atubalile ubugolofu, ukukongana nu kummwitiika umwene, tuli nu latengaano nagwe ku njila jaa Ntwa gwitu Jesu Kilisiti.

² Jo uju atulongwisye ndwitiko lwitu, ukwingila mwi ipyana muno tulimo. Muno tukusekela fijo kənongwa jaa lusubilo lwitu ulwa kuja nu buhiilanisi mbasisya bwa Kyala.

³ Sikaja syene sisiisi, looli tukusekela moope mu ngubilo syitu, paapo tameenye ukuti ingubilo sikongelapo uluumiiililo lwitu.

⁴ Uluumiiililo lukutwala ukukaka indumbula, ukukaka indumbula kukutwala ulusubilo.

⁵ Ulusubilo uho lutikutususya, paapo Kyala asiiswisye indumbula syitu nu lugano lwake, ku njila jaa kutupa Mbepo Mwikemo gwake.

⁶ Kilisiti aaliisile pakabalilo aka Kyala aakabaatiike, alinkutufwila uswe twe tukaja bagolofu, bo tuli batulanongwa.

⁷ Nalooli, kukafu umundu ukumfwila umundu unnnunu. Looli pamo umundu abagiile ukumfwila umundu unnnunu fijo.

⁸ Looli Kyala atunangiisye ukuti atuganile fijo, ku njila jaa kuntuma Kilisiti ukutufwila bo tuli batulanongwa.

⁹ Po linga tubaliigwe ubugolofu ku njila jaa kooneka iilopa lya Jesu, nalooli ku njila jaa Jesu tukwisa kwepuka ingalalisi ingali isya Kyala, nu kupokigwa.

¹⁰ Akabalilo kala, bo tuli balugu baa Kyala, aatufwenie nagwe ku njila jaa bufwu ubwa Mwanaake. Fyobeene nalooli tukwisa

küpokigwa ʉkwepʉka ingalalisi sya Kyala, kʉ njila jaa bʉumi ʉbwa Mwanaake.

11 Sikaja bo ʉlo itolo, looli poope tukʉsekela mwa Kyala ʉkwendela kʉ Ntwa gwitʉ Jesu Kilisiti, ʉjʉ atʉfwenie na Kyala.

*Atamu aatwele ʉbʉfwe looli Jesu atwele
ʉbʉumi*

12 Atamu bo atʉlile ɨnongwa, ʉbʉtʉlanongwa bwalingiile pakisʉ kʉ njila jaa mundʉ ʉjo jʉmojwene, bʉlinkutʉtwalila ʉbʉfwe. Fyobeene abandʉ boosa bikʉfwa, paapo boosa batʉlanongwa.

13 Moose bo akapeeliga ɨndagilo, ʉbʉtʉlanongwa bwalipo pakisʉ. Looli linga sikajapo ɨndagilo, abandʉ batikʉlongigwa kʉ bʉtʉlanongwa bwabo.

14 Poope, ʉkʉfuma akabalilo akaa Atamu mpaka nkabalilo akaa Moose, ʉbʉfwe bwali na maka kʉ bandʉ boosa, boope na bandʉ aba bakaatʉlile ɨnongwa ijaa kʉkilania ɨndagilo, bo ʉlu aabombile Atamu.

Atamu aali kifwanikisyo ikyia Kilisiti ʉjʉ aali-isile piitaasi.

15 Looli ʉbʉtʉlanongwa bwa Atamu, ni ipyana lya Jesu filegeene fijo. ʉkwendela mbʉtʉlanongwa ʉbwa mundʉ jʉmojwene, abandʉ bingi baafwile. ʉkwendela mwi ipyana lya mundʉ jʉmojwene Jesu Kilisiti, Kyala abongiilepo abandʉ bingi iipyana ni sajo syake.

16 Kangi iipyana lila lya Kyala lilegeene nʉ bʉtʉlanongwa bwa mundʉ jʉla Atamu. Namanga ʉbʉtʉlanongwa bwake bʉmobwene

bwatwele kamyitu ubulungi bwa Kyala. Looli iliipyana lila iya Kilisiti lyatwele kamyitu ukubaligwa ubugolofu, na paapo twali batulanongwa.

17 Ukwendela ubutulanongwa ubwa mundu jumojwene, ubufwe bulinkwanda ukuja na maka ku bandu boosa. Looli ukwendela ku mundu jumojwene, Jesu Kilisiti, sya nalooli fijo, bikatola mbuumi bwabo, abandu bala aba bambiliile iliipyana ilingi fijo nu kubaligwa ubugolofu.

18 Po leelo, bo ulu abandu boosa bikulongigwa ku>nongwa jaa butulanongwa bumobwene, bo lululo abandu boosa bikubaligwa ubugolofu nu kueelegwa ubuumi ku>nongwa jaa mbombo jimojeene ijaa bugolofu.

19 Po leelo, bo ulwa bandu bingi baali batulanongwa, ku>nongwa jaa mundu jumojwene uju aalinkaanile Kyala, bo lululo Kyala ikwisa kubapela ukuja bagolofu abandu bingi, ku>nongwa jaa mundu jumojwene uju aalintiilile Kyala.

20 Indagilo sya Moose syatwaliigwe ukuti ubutulanongwa bongelepo. Looli ubutulanongwa bo bongeliile, Iyope iipyana lya Kyala lilinkukindilila ukongelapo.

21 Fyobeene bo ulu ubutulanongwa bwali na maka ukutwala ubufwe, bo lululo iipyana lili na maka ukubabala abandu ubugolofu, nu kubapa ubuumi bwa bwila na bwila, ku njila jaa Ntwa gwitu Jesu Kilisiti.

6*Ukuwa nu kusyuka pamopeene na Kilisiti*

¹ Po tuti fiki? Bule, twendelelege ukubomba ubutulanongwa ukuti iipyana ly a Kyala libaalege?

² Himma na panandi! Uswe tukaja nu bulilanisi mbutulanongwa, tufwene bo ulwa bafwe ku butulanongwa. Tubagile buleebule ukwendelela ukuja mbutulanongwa?

³ Bule, mukamanya ukuti uswe twesa bo toosiigwe, tulungiigwe na Kilisiti Jesu mbufwe bwake?

⁴ Paapo toosiigwe mbufwe bwake, nuuswe tusyiliigwe pamopeene nagwe. Namanga bo ulu Kilisiti aasyukile ku maka amakulumba agaa Kyala, bo lululo nuuswe tukuja nu buumi ubapya.

⁵ Po linga uswe tubiikiigwe pamopeene nagwe mbufwe bwake, bubuubo tukwisa kusyusigwa ukuja pamopeene nagwe.

⁶ Naloli bo toosiigwe, ubundu bwitu ubwa ijolo bwakomeeliigwe pa kikohekano, ukuti ubundu ubwa butulanongwa boomoligwe. Po leelo twalekile ukuja batumwa baa butulanongwa.

⁷ Namanga umundu linga ubundu bwake ubwa ijolo bufwile, ubutulanongwa butikuja nu bulagili kumyake.

⁸ Linga uswe twafwile bo ulo pamopeene na Kilisiti, tukwitika ukuti aatukuja nu buumi pamopeene nagwe.

9 Tumeenye ukuti Kilisiti aasyukile, atikwisa kufwa kangi, ubufwe bukaja nu bulagili kangi kamyake.

10 Bo awile, aafwile kamokeene, kaafwene ukubutola ubulagili ubwa butulanongwa. Akabalilo aka muumi, ubumi bwake buli mbuliihanisi na Kyala.

11 Bubuubo na numwe mwibonege ukuti mufwile pamopeene na Kilisiti, ubutulanongwa bukaja nu bulagili kamyinu na panandi. Kangi mwibonege ukuti muli buumi mbuliihanisi na Kyala mwa Kilisiti Jesu.*

12 Po leelo mulingabulekaga ubutulanongwa ukugilagila imibili gyinu, igi aagikufwa, pamo ukukonga ifinyonyo fyake ifibiibi.

13 Mulingabombelaga utumbakaasya utwa mibili gyinu ubutulanongwa ni mbiibi. Looli mwiningege kwa Kyala, ukuti mubombelege utumbakaasya twinu isya bugolofu. Namanga musyusiigwe na Kyala, ukuti muje nu buumi ubupya.

14 Ubutulanongwa bukaja nu bulagili kamyinu, paapo mukulongsigwa ni ipyana, somma ni ndagilo.

Ukuja batumwa baa bugolofu

15 Po tuti fiki? Linga tukulongsigwa ni ipyana, somma ni ndagilo, bule tukwitikisigwa ukubomba ubutulanongwa? Himma na panandi!

* **6:11 6:11 Mwa Kilisiti Jesu** Bala ku Isyakulingaania.

16 Bule, mukamanya ʉkʉti linga mwiningile kʉ mundu jʉmo ʉkʉomba isi ikʉlonda, po muli batʉmwa baake? Mubagiile ʉkʉja batʉmwa baa butʉlanongwa nʉ kufwa, pamo mubagiile ʉkʉja batʉmwa baa Kyala nʉ kʉmmwimika umwene, ʉkʉti mubaligwe ʉbugolofu.

17 Kyala atuufigwege! Mwali batʉmwa baa butʉlanongwa, looli akabalilo aka musikolile mu ndumbula imanyisyo isi mwapeeliigwe.

18 Mwabʉliigwe ʉkʉfuma mbʉtʉmwa ʉbwa butʉlanongwa, muli batʉmwa baa bʉgolofu.

19 Ngujoba nkifwanikisyo iki ikya butʉmwa, paapo umwe mukaali ʉkʉsyagania kanunu. Ijolo mwababelaga ʉtʉmbakaasya ʉtwa mibili gyinu, ʉkʉja tʉtʉmwa twa bʉnyali nʉ bʉbiibi, ʉkʉomba ʉbutʉlanongwa. Looli akabalilo aka ʉtʉmbakaasya twinu tʉjege tʉtʉmwa twa bʉgolofu, ʉkʉti muje biikemo.

20 Akabalilo kala mwali batʉmwa baa butʉlanongwa, mukaalongosigwaga nʉ bʉgolofu.

21 Akabalilo kala, mwabombaga imbombo isi akabalilo aka mukwaga soni. Mwakabilemo ifiki? Isi sikʉboneka ndi sila bo bʉfwe!

22 Looli akabalilo aka, mwabʉliigwe ʉkʉfuma mbʉtʉlanongwa, muli batʉmwa baa Kyala. Ifya kʉkabamo ko kʉja biikemo, nʉ kʉpeeligwa ʉbʉumi bwa bwila na bwila.

23 Namanga umfwalo gwa butʉlanongwa bo bʉfwe. Looli ifyabʉpe fya Kyala bo bʉumi bwa bwila na bwila, ʉkwendela mu Ntwa gwitu Kilisiti Jesu.

7

Aba bikulongsigwa na Jesu bakaja paasi pa ndagilo sya Moose

¹ Baamyitu ndwitiko, ngujoba na numwe, mwe musimeeny*e* indagilo. Mumeeny*e* ukuti umundu ikulondigwa ukusikonga indagilo bo aliko kwene ku buumi.

² Bo ulwa kifwanikisyo iky*a* lulagilo ulwa bwegi, unkiikulu akabagila ukunndeka undume bo akaali muumi. Looli linga undume afwile, po unkiikulu ikwabuligwa ukufuma ndulagilo ulwa bwegi.

³ Kokut*i* linga ikwegigwa nu nnyambala ujung*i* bo undume akaali muumi, ujo ndogwe. Looli linga undume afwile, ali nu bwabuke ndulagilo lula. Nalinga ikwegigwa nu jang*i*, atikuja ndogwe.

⁴ Baamyitu, bubuabo kumyinu, numwe mufwile ku ndagilo, muli baabuke ku njila jaa bufw*e* bwa Kilisiti. Po numwe muli baa uju aasyukile ukufuma mbufwe, ukuti uswe twesa tugege iseke inunu kwa Kyala.

⁵ Akabalilo kala, ubundu bwitu ubwa butulanongwa bwatulongsyaga, kangi indagilo syafipelile ifinyonyo ifibiibi ukubomba imbombo mmibili gyitu. Jo nongwa ij*i* twapaga iseke imbiibi isi sikutwala ubufwe.

⁶ Twapinyiigwe ni ndagilo, looli akabalilo aka tufwile pamopeene na Kilisiti, kunongwa ijo tali baabuke ku ndagilo isi syatupinyaga. Akabalilo aka tutikummbombela Kyala ku njila ijaa ijolo ijaa kukola indagilo isi syasimbiigwe,

looli tukummbombela Kyala ku njila imbya ijaa kulongosigwa na Mbepo Mwikemo.

*Abandu boosa bikulagiligwa nu
butulanongwa*

⁷ Po tuti fiki? Bule, tuti indagilo mbiibi? Himma, bukaja bwanalooli na panandi! Nalooli linga indagilo sikaalipo, une ngali ngamanya ukuti ubutulanongwa fyo fiki. Namanga linga lukaalipo ululagilo ulu lukuti, "Ulinganyonywaga akandu akaa nnino,"* une ngali ngamanya ukuti ukunyonywa akandu akaa mwinangu butulanongwa.

⁸ Looli bo nsimeenye indagilo, po ubutulanongwa bulinkufisambula ifinyonyo ifibiibi ifya luko nu luko nkati mu ndumbula jangu. Po linga indagilo sikajapo, ubutulanongwa bukaja na maka.

⁹ Amasiku agaa uko kunyuma, naatuugalaga kisita kusimanya indagilo sya Kyala. Looli bo nsimeenye indagilo, ubutulanongwa bulinkuja nu bulagili kamyangu,

¹⁰ ndinkufwa, ndinkusibona indagilo isyo, isi syali sya kumba ubumi, ngimba sikumba ubufwe.

¹¹ Namanga ku njila jaa ndagilo isyo, ubutulanongwa bulinkusyoba une nu kuungoga.

¹² Po leelo sili pabwelu ukuti, indagilo sya Kyala nyikemo, nunu, kang*i* sya bwanalooli.

* **7:7 7:7** Bala kalata gwa Ukuusooka 20:17; Ukuukumbuka Ingomeelesyo 5:21.

13 Bule, akandu akanunu ako kaalindwaliile ubeufwe? Himma na panandi! Ububutulanongwa bo ubu bwalindwaliile ubufwe ukwendela ku ndagilo sila inunu, ukuti buboneke ukuja bo butulanongwa. Ku njila jaa ndagilo, ubutulanongwa bwasisimikisiigwe ukuja butulanongwa nalooli.

Jesu ikubapoka abandu ukufuma mbulagili ubwa butulanongwa

14 Tumeenye ukuti indagilo sysa Moose syafumile kwa Kyala, looli une ndi mundu itolo, une nuulisiigwe ukuja ntumwa gwa butulanongwa.[†]

15 Isi ngubomba naloli une ndikwibona. Niganile ukubomba inunu, leelo ndikubomba. Looli isi ngasigana syso isi ngubomba.

16 Paapo une ngubomba isi ngasigana, posikunangisa ukuti ngwitika, ukuti indagilo nunu.

17 Po ndikuja jo une ne ngubomba isi ngasigana, looli butulanongwa ubu buu nkati mmyangu.

18 Mmeenye ukuti nkati mmyangu, kokuti mbundu bwangu ubwa butulanongwa, kakajamo akandu akanunu kokoosa. Namanga niganile ukubomba inunu, leelo ndikubomba.

19 Po ndikubomba inunu isi niiganile, looli ngubomba imbiibi isi ngiigana ukusibomba.

20 Paapo une ngubomba isi ngasigana, posikunangisa ukuti ndikuja jo une ne ngubomba isyo, looli bukuja butulanongwa ubu buu nkati mmyangu.

[†] **7:14 7:14** Untumwa gwa butulanongwa Bala iisya **Untumwa** ku Isyakulingaania.

²¹ Po leelo nkabwene akandu aka: Bo nglonda ukubomba akandu akanunu, ngukwabigwa ukubomba akandu akabiibi.

²² Indagilo sya Kyala nsiganile ni ndumbula jangu joosa.

²³ Looli utumbakaasya utwa mbili gwangu tukulongosigwa na maka agaa bulanongwa aga gikupingana ni nyiinogono. Fikumbela ukuja ntumwa gwa kubombela ubutulanongwa ubu bukubomba imbombo mu mbili gwangu.

²⁴ Ahili une! Jo jwani ugwa kumboka une, nsookemo mbundu ubu bukulongosigwa nu bufwe?

²⁵ Kyala atuufigwege, uju ikumboka ku njila jaa Ntwa gwitu Jesu Kilisiti!

Namanga une ndi ntumwa gwa ndagilo sya Kyala mu nyiinogono syangu, looli mbundu bwangu, ndi ntumwa gwa ndagilo isya bulanongwa.

8

Ukulongosigwa na Mbepo Mwikemo

¹ Po leelo, akabalilo aka, kkajako ukupeeligwa ulufundo abandu aba balangeene na Kilisiti Jesu.

² Namanga Mbepo Mwikemo uju ikubapa ubuumi bwa bwila na bwila, aambiikile ukuja mwabuke mwa Kilisiti Jesu, ukufuma mbutulanongwa na mbufwe.

³ Indagilo sya Moose sikaabagiile ukutupoka, kunongwa jaa boonywa ubwa bundu bwitu ubwa bulanongwa. Looli Kyala atupokile.

Aalintumile ʉMwanaake jʉʉjo, ʉkʉja nʉ mbili bo ʉgwa bandʉ, ʉkʉti aje ikemo ɨlya kʉbooligwa ɨlya kʉbʉsoosyapo ʉbutʉlanongwa. Kʉ njila ijj aabʉlongile ʉbutʉlanongwa.

4 Kyala aabombile bo ʉlo ʉkʉti ingolofu isi sikʉlondigwa ni ndagilo sya Moose sibombigwe pakati pamyitʉ, ʉswe twe tukʉlongosigwa na Mbepo gwake, somma kʉ maka agaa bʉndʉ bwitu ʉbwa butʉlanongwa.

5 Namanga aba bikʉlongosigwa nʉ bʉndʉ bwabo ʉbwa butʉlanongwa, ɨnyiinogono syabo sikʉlonda ʉkʉtula inongwa. Looli aba bikʉlongosigwa na Mbepo Mwikemo, ɨnyiinogono syabo sikʉlonda isi sikʉnkyela Mbepo ʉjo.

6 ʉmundʉ ʉjʉ ikʉlongosigwa nʉ bʉndʉ bwake ʉbwa butʉlanongwa, ʉmmaliikisyo gwake bo bʉfwe bwene. Looli ʉjʉ ikʉlongosigwa na Mbepo Mwikemo, ikukaba ʉbʉumi nʉ lutengaano.

7 Po ʉjʉ ikʉlongosigwa nʉ bʉndʉ ʉbwa butʉlanongwa, ʉmwene jo ndʉgʉ gwa Kyala. ʉmundʉ ʉjo atikʉsitiila ɨndagilo isya Kyala, akabagila ʉkʉsitiila.

8 ʉjʉ ikʉlongosigwa nʉ bʉndʉ ʉbwa butʉlanongwa akabagila ʉkʉnkyela Kyala.

9 Looli ʉmwe mutikʉlongosigwa nʉ bʉndʉ ʉbwa butʉlanongwa, looli mukʉlongosigwa na Mbepo gwa Kyala, linga Mbepo ʉjo ikʉtuugala nkati mmyinu. Looli ʉmundʉ gwesa ʉjʉ akaja na Mbepo ʉjo, ʉjʉ jo Mbepo gwa Kilisiti, ʉmundʉ ʉjo akaja gwake.

10 Linga Kilisiti ikutuugala nkatì mmyinu, Kyala ababalile ubugolofu, na Mbepo Mwikemo ikabapa ubuumi bwa bwila na bwila, na paapo imibili gyinu gifwile kunongwa jaa butulanongwa.

11 Kangi linga Mbepo gwa Kyala, uju aalinskyasiye Jesu, ikutuugala nkatì mmyinu, po Kyala uju aalinskyasiye Kilisiti ukufuma mbafwe ikwisa kugipa imibili gyinu ubuumi, ku njila jaa Mbepo gwake uju ali nkatì mmyinu.

12 Baamyitu ndwitiko, uswe tutikulondigwa ukutuugala mbuumi ubu bukulongosigwa nu bundu bwit u bwa butulanongwa.

13 Namanga linga mukutuugala mbuumi ubu bukulongosigwa nu bundu ubwa butulanongwa, mukwisa kufwa. Looli linga ku maka agaa Mbepo Mwikemo, mukusigoga imbombo imbiibi, aamukujaga buumi bwila na bwila.

14 Boosa aba bikulongosigwa na Mbepo gwa Kyala bo baana baa Kyala.

15 Namanga Mbepo uju mwapeeliigwe, akaabapelile kangi ukuja batumwa aba bali nu lutende. Looli abapelile umwe ukuja baana baa Kyala, na kuli ujo tukunkoolela Kyala ukuti, "Abba," kokuti, "Taata."

16 Mbepo Mwikemo juujo ikusisimikisyu mu ndumbula syitu ukuti, uswe tulì baana baa Kyala.

17 Po linga uswe tulì baana baa Kyala, tulì baa kilingo ikyà Kyala. Nalooli tukwisa kwingilapo ikilingo pamopeene na Kilisiti, linga uswe tulì baliilanisi mu ngabilo syake, ukuti tuge baliilanisi moope na mbusisya bwake.

Kyala ikwisa kubapa ubusisya abaanaake

18 Ingubilo isya kabalilo aka ngusibona ukuti kandu kaa itolo, ukufwanikisya nu bsisya ubu Kyala ikwisa kutusetulila.

19 Ifipeligwa fyosa fikuguulila ndusubilo akabalilo aka Kyala ikwisa kubasetula pabwelu abaanaake ukuti bo baani.

20 Namanga ifipeligwa fyosa fyalyandwike filinkuja fya mwalo, somma ku bwigane bwabo, looli ku bwigane bwa Kyala juujo. Po fikuguulila ndusubilo,

21 ukuti fiise kubiikigwa mbwabuke ukufuma mbutumwa bwabo ubwa loonangiko, ukuti fije nu bwabuke ubukulumba bwa baana baa Kyala.

22 Tumeenyе ukuti ukufika akabalilo aka, ifipeligwa fyosa fikulila ku lababo bo ulwa nkiikulu uju ali pakupaapa.

23 Na nuuswe, twe tueeliigwe Mbepo Mwikemo, tukulila fijo mu ndumbula syitu kuno tukunnguulila Kyala ukuti atupele ukuja baanaake, kokuti ikwisa kubwabula nu kutupa imibili imipyta.

24 Ulusubilo ulo talu nalo ukwandila apa Kyala aatupokile. Looli linga tukabwene aka tukukasubila, kujakako ukuguulila. Bule, jo jwani uju ikusubila ukupeeligwa akandu aka ali nako?

25 Looli linga tukusubila ukupeeligwa akandu aka tutikukabona, po tukuumiiilila ukuguulila.

26 Bububo Mbepo Mwikemo ikututuula mboonywa bwitu. Namanga tukamanya ukwipuuta bo muno Kyala ikulondela, looli

Mbepo juujo ikutwipuutila ni kitima iki ukabagila ukukilingaania.

27 Kyala uju asimeenyे isi silimo mu ndumbula sya bandu, asimeenyе syope ni nyiingono isya Mbepo gwake. Namanga Mbepo ujo ikabiipuutila abiitiki ukukongana nu bwigane bwa Kyala.

28 Tumeenyе ukuti, kuli syosa Kyala ikubabombela inunu abandu aba bannganile, aba ababilikiile ukukongana ni nyango jaake.

29 Namanga Kyala aatalile ukubamanya abasunguligwa baake bo akaali ukukipela ikiisu. Aabasungwile ukuti bajege bo muno uMwanaake ajiliile, ukuti ujo ajege nkulumba pakati pa baana boosa abaa Kyala.

30 Po leelo aba aabasungwile, bo aba ababilikiile. Aba ababilikiile, bo aba aababalile ubugolofu. Kangi aba aababalile ubugolofu, bo aba aabapeele ubasisya bwake.

Akajako ugwa kutupaagula ndugano lwa Kyala

31 Liilino tuti fiki ku nongwa isyo? Linga Kyala ali pamopeene na nuuswe, bule, jo jwani aikututola?

32 Kyala akaalimpaakiisyе uMwanaake ukufundigwa, looli aalinsoosiisyе ukuti atufwile uswe twesa. Linga aatupeele uMwanaake ukutufwila uswe, nalooli ikwisa kutupa utundu toosa.

33 Bule, jo jwani uju aikumela ukuti abasunguligwa baa Kyala balongigwe? Akajako najumo, namanga Kyala juujo jo uju ababalile ubugolofu.

34 Bule, jo jwani Blasio aikubasitaaka abasunguligwa baa Kyala? Akajako najumo, namanga jo Kilisiti Jesu, Blasio aafwile nu kusyuka, atugeele kükibafu ikiiliilo ikya Kyala pabujo ubwimikigwa fijo, uko ikutwipuutila uswe.

35 Fyo filiku ifi fibagiile ukutupaagula ndugano ulwa Kilisiti? Bule, ubutolwe, pamo ukukamandanigwa, pamo ingubilo, pamo injala, pamo ukusita kuja ni myenda, pamo ukufwimigwa, pamo ukugogigwa?

36 Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti,

“Amasiku goosa tukufwimigwa,
paapo tukubombela ugwe.

Uswe tukubombeliga kabiibi,

bo ulwa ng’oosi isya kubooligwa.”*

37 Looli kuli syosa isi uswe tukutola fijo, ukwendela mwa Kilisiti Blasio atuganile.

38 Namanga nsyageenie nalooli ukuti kakajako akandu aka kabagiile ukutupaagula ndugano lwa Kyala. Linga tulibumi, pamo linga tufwile, aatutikupaaguligwa. Akajako ugwandumi, pamo undagili gwa nkiisu muno, pamo utandu utu tukubombigwa akabalilo aka, pamo utu tukwisa piitaasi,

39 pamo utandu utwa kumwanya, pamo utandu utwa ku busyuka, pamo ikipeligwa ikingi kyokyosa iki kibagiile ukutupaagula ndugano lwa Kyala, ulu alusetwile ukwendela mwa Kilisiti Jesu, uNtwa gwitu.

* **8:36 8:36** Bala kalata gwa Isabu 44:22.

9

*Kyala aabasungwile aBanyaaisilaili unction
bandu baake*

¹ Kilisiti nkeeti gwangu unction ngujoba isya nalooli, indumbula jangu jikusisimikisa jikulongosigwa na Mbepo Mwikemo unction ndikutungulupa.

² Nsulumeenie fijo nu kubabigwa unction kumalika mu ndumbula.

³ Naabagiile unction hoboka unction gunigwa na Kyala nu kusoosigwamo mwa Kilisiti unction abandu abaa nkikolo kyangu bapokigwe!

⁴ Abo bo Banyaaisilaili. Bo aba Kyala aababiikile unction baanaake. Aali pamopeene nabo mbasisya bwake. Bo aba Kyala aabiikile ulwitikano nabo, nu kubapa indagilo syake, nu kufinga kumyabo, nu kubalagila muno bikulondeligwa unction kummwipuuta.

⁵ ABanyaaisilaili abo, baa ndujungu lwa Abulahamu, Isaka na Jaakobo. Joope Kilisiti afumile ndujungu lwabo. Jo Kyala, uNkulumba gwa fyosa. Atuufigege bwila na bwila! Ameni.

⁶ Bule, Kyala aatoliigwe unction bomba isi aafingile ku Banyaaisilaili? Himma! Paapo abaa ndujungu lwa Abulahamu bamo bakaja basunguligwa baa Kyala.

⁷ Kang*i* abaa ndujungu lwa Abulahamu bamo batikubaligwa unction baanaake, paapo Kyala aalimmbuulile Abulahamu aatile, “Ulujungu lwako lukufuma kwa Isaka.”*

* **9:7 9:7** Bala kalata gwa Ebwandilo 21:12.

8 Kokuti, abaana bamo aba aabapaapile Abulahamu bakaja baana baa Kyala. Looli aba bapaapiigwe ʉkukongana na muno Kyala aafingiile kwa Abulahamu, bo aba bikubaligwa ʉkuja baana baa Kyala.

9 Namanga ʉluifingo ʉlwene lukuti, "Angugomokelako nkabalilo aka nkabaatiike, Sala aikujaga nu mwana unnyambala."†

10 Kangi sikaja syo isyo itolo. Umwana ujo jo Isaka, unkasi gwake Lebeka aalimpaapile abaana babili abiipasya.

11-12 Bo bakaali ʉkupaapigwa abiipasya abo, Kyala alinkummbuula Lebeka ʉkuti, "Unkulumba ikwisa kummbombelaga unnandi."‡ Kyala bo ikujoba isyo, abaana abo bo bakaali ʉkubomba nasimo inunu pamo imbiibi. Iisi sikunangisya ʉkuti Kyala ikusungula abandu ʉkukongana nu bwigane bwake. Batikusunguligwa ʉkukongana ni mbombo syabo, looli bikusunguligwa na ujʉ ikubabilikila.

13 Jo nongwa iji Kalata uMwikemo ikuti, "Jaakobo naalinnganile, looli Esabu naalinkaanile."§

Kyala ngolofu

14 Po tuti fiki? Bule, tutigi Kyala akaabombile isya bwanalooli? Himma na panandi!

15 Namanga aalimmbuulile Moose aatile, "Une ndi nu lupaakisyo
ku mundu ujʉ niiganile ʉkumpaakisya,

† 9:9 9:9 Bala kalata gwa Ubwandilo 18:10, 14. ‡ 9:11-12

9:11-12 Bala kalata gwa Ubwandilo 25:23. § 9:13 9:13 Bala kalata gwa Malaki 1:2-3.

kangi ngumpelela ikisa

umundu uju niiganile ukumpelela ikisa.”*

16 Akapala kyo kisa ikya Kyala, bukaja bwigane bwa bandu, pamo ukwijusa kwabo abeene.

17 Kangi mwa Kalata uMwikemo aalimmbusilile Falao aatile, “Naakubii kile ukuja malafyale ukuti ku njila jaako mbanangisye abandu amaka gangu, nu kuti ingamu jangu jifumusigwege ikiisus kyosa.”†

18 Po leelo tumeenye ukuti Kyala ikumpaakisya umundu gwesa uju abaatiike ukumpaakisya, nu kumpelela ubukafu indumbula uju abaatiike ukumpelela ubukafu.

Ingalalisi ni kisa kya Kyala

19 Pamo ubagiile ukusundaalusya ukuti, “Linga sili bo ujo, fiki Kyala ikutulonga? Namanga akajako umundu uju abagile ukusisigila imbaatiko sya Kyala.”

20 Ugwe uli mundu itolo! Bule, ubagiile buleebule ukutolana na Kyala? Bule, ikipeligwa kibagiile ukutolana na uju aakipelile nu kulaalusya ukuti, “Fiki umbelile bo ulu?”‡

21 Bule, umbumba ndeko atikumbumba muno iiganiile? Indeko jimo ikujibumba ku mbombo ijaa kwimikigwa, ijingi ku mbombo isita kwimikigwa.

22 Bo sili kwa Kyala. Aalondaga ukubanangisya abandu ingalalisi syake na maka gaake, looli aba-

* **9:15 9:15** Bala kalata gwa Ukusooka 33:19. † **9:17 9:17** Bala kalata gwa Ukusooka 9:16. ‡ **9:20 9:20** Bala kalata gwa Jeesaja 29:16.

keeteliile fijo aba baalondigwaga ʉkʉlongigwa
nʉ kypyutigwa.

23 Kangi aalondaga ʉkʉbʉsetʉla ʉbʉsisya
bwake ʉbukʉlʉmba, kʉli aba aalondaga
ʉkʉbapelela ikisa, aba aabatendekiisyे
kilinggaani ʉkʉbapapo ʉbʉsisya bwake.

24 Abandʉ abo, bo aba aabasʉngwile, kokuti
ʉswe twesa twe Bajuuta na aba bakaja Bajuuta.

25 Iṣi syo isi Kyala aajobile mwa kalata ʉgwa
nkunguluka Osija ʉkʉti,
“Aba bakaja bandʉ bangʉ,
ngʉbatigi, ‘Bandʉ bangʉ.’”

Abandʉ abo ngaabaganile,
ngʉbatigi, ‘Bakʉndwe bangʉ.’ ”§

26 Kangi,
“Pabujo ʉbu baajobigwaga ʉkʉti,
‘Umwe mukaja bandʉ bangʉ,’
po apa aabikʉjobigwaga ʉkʉti,
‘Baana baa Kyala ʉMʉumi.’ ”*

27 Joope ʉnkunguluka Jeesaja ikujoba sisiisyo kʉ¹
Banyaisilaili ikuti,

“Nalinga aBanyaisilaili bingi bo ʉlwa nsanga
ʉgwa kʉmbali kʉ nyanja,
poope abandʉ aba aabikʉpokigwa banandi.

28 Namanga ʉNtwa Kyala ikwisa kʉbapa
ʉlufundo ʉlsita kwagilwa
abandʉ abaa pakiisʉ apa, kisita kukaabila.”†

29 Bo muno aajobiile ijolo ʉnkunguluka Jeesaja
ʉkʉti,

§ **9:25** 9:25 Bala kalata gwa Osija 2:23. * **9:26** 9:26 Bala kalata
gwa Osija 1:10. † **9:28** 9:27-28 Bala kalata gwa Jeesaja 10:22-23.

"Linga ʉNtwa ʉMwene maka goosa akaasyesye
bamoo abaa ndʉjungu lwitʉ,
ngali tʉpyutiigwe loosa bo ʉlwa bandʉ abaa mu
Sotoma na Gomola."‡

*Isi syabapelile aBanyaasilaili bamoo ʉkʉsita
kubaligwa ʉbugolofu*

30 Bule, tuti fiki? Na paapo abandʉ aba
bakaja Banyaasilaili bakaalijʉʉlile ʉkʉti ba-
baligwe ʉbugolofu na Kyala, poope Kyala aaba-
balile ʉbugolofu kʉ nongwa jaa lwitiko lwabo.

31 Kangi kokʉti, aBanyaasilaili aba biijʉʉlaga
ʉkʉsikonga indagilo ʉkʉti babaligwe ʉbugolofu,
baatoliigwe ʉkʉsikonga indagilo sila.

32 Fiki bakaabaliigwe ʉbugolofu? Paapo
biijʉʉlaga ʉkʉsikonga imbombo sya ndagilo,
kisita lwitiko kwa Kyala. Balinkwitika pi ibwe§
lila iikʉlʉmba, balinkʉgwa.

33 Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata
ʉMwikemo ʉkʉti,

"Namukeete, ʉko nkaaja akaa mu Syoni,*
mbiikile ɨliibwe ɨli abandʉ aabikwitikan-
gapo,
ɨli aalikʉbapelelaga abandʉ ʉkugwa.

Looli ʉmundʉ gwesa ʉjʉ ikummwitika ʉjʉ jo
ibwe ɨlyo,
atikwisa kʉsuukamo siku!"†

‡ 9:29 9:29 Bala kalata gwa Jeesaja 1:9; ʉbwandilo 19:24-25.

§ 9:32 9:32 *Ibwe* Kokʉti Kilisiti. * 9:33 9:33 *Syoni* ngamu ijingi
ijaa Jelusalemu. † 9:33 9:33 Bala kalata gwa Jeesaja 8:14; 28:16.

10

¹ Baamyitu ndwitiko, nganyonywa mu ndumbula jangu ukkant abiinangu abo aBanyaaisilaili bapokigwe. Isyo syo isi ngusuma ukkant Kyala asibombe.

² Nikubabuula umwe, abandu abo bikwijuula ukunkonga Kyala, looli bakamanya muno Kyala ikulondela ukunkonga.

³ Abeene bakaabwageenie ubugolofu bwa Kyala, bakaaliibiikile paasi pa bugolofu bwake. Looli biilonelaga ubugolofu bwabo abeene.

⁴ Namanga Kilisiti jo bumalikilo bwa ndagilo, ukkant abandu boosa aba bikammwitika babaligwe ubugolofu.

Abandu boosa babagiile ukkanpokigwa

⁵ Ukubaligwa ubugolofu ku njila jaa kusikonga indagilo, Moose aasimbile aatile, "Umundu gwesa uju ikusikonga indagilo syosa, ikujaga nu buumi ku njila jaa kusikonga."*

⁶ Looli ukubaligwa ubugolofu ku njila ijaa lwitiko, Kalata uMwikemo ukkant, "Mulingiilaalusyaga mu ndumbula syinu ukkant, 'Jo jwani abagiile ukufyuka kumwanya?' " Kokuti ukuntwala Kilisiti pakiissu.

⁷ "Pamo ukkant, 'Jo jwani ugwa kusuluka mpaka ku busyuka?' " Kokuti ukunsyusya Kilisiti ukufuma mbafwe.[†]

⁸ Looli Kalata uMwikemo ukkant fiki? Ikuti, "Isyu lya Kyala lili kifuki na nungwe, lili nkanwa

* **10:5 10:5** Bala kalata gwa Abanyaleebi 18:5. † **10:7 10:6-7** Bala kalata gwa Ukukambuka Ingomeesyo 30:12-13.

mmyako na mu ndumbula jaako.”[‡] Kokuti jo ndumi jaa kummwitika Kilisiti, ij tukufumusya.

⁹ Po linga kujoba na kanwa kaako ukuti, “Jesu jo Ntwa,” n̄ kwitika mu ndumbula jaako ukuti Kyala aalinsyusiise ukufuma mbafwe, kūpokigwa.

¹⁰ Namanga mu ndumbula umundu ikwitika, po ikubaligwa ubugolofu, kanḡi na kanwa kaake ikujoba, po ikupokigwa.

¹¹ Kalata uMwikemo ikuti, “Umundu gwesa uj̄u ikummwitika atikwisa kusukamo sik̄u.”[§]

¹² Namanga bakaleganapo uNjuuta na uj̄u akaja Njuuta. UNtwa ali jumojwene, jo Ntwa gwa bandu boosa, ikubasaja boosa aba bikunsuuma.

¹³ Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti, “Kukuti mundu uj̄u ikusuumila mu ngamu jaa Ntwa, ikupokigwa.”*

¹⁴ Po abandu babagiile buleebule ukunsuuma, linga bakammwitika? Kanḡi babagiile ukummwitika buleebule, linga bakapilikamo indumi jaake? Babagiile ukupilika buleebule, linga bakalumbililicwa?

¹⁵ Kanḡi babagiile buleebule ukulumbililicwa, linga abandu bakatumigwa kukubalumbilila? Fyobeene Kalata uMwikemo ikuti, “Kununu fijo ukwisa kwa bandu aba bikulumbilila iNdumi iNunu!”†

[‡] **10:8 10:8** Bala kalata gwa Ukuambuka Ingomeelesyo 30:14.

[§] **10:11 10:11** Bala kalata gwa Jeesaja 28:16. * **10:13 10:13** Bala kalata gwa Joel 2:32. † **10:15 10:15** Bala kalata gwa Jeesaja 52:7.

16 Leelo aBanyaasilaili bamo bakaaliitiike iNdumi iNunu ijaa Jesu. Namanga unkunguluka Jeesaja aajobile aatile, “Gwe Ntwa, jo jwani iitiike indumi jiitü?”[‡]

17 Po leelo abandu ukuti biitike, mpaka bapilike indumi ijo. Po ukuti bapilike, mpaka balumbililige iNdumi jaa Kilisiti.

18 Leelo ngwilaalusya, bule aBanyaasilaili bakapilikamo? Nalooli baapiliike, namanga Kalata uMwikemo ikuti,
“Indumi jibalaniile pakiusu kyosa,
amasyu gaabo gaabalaniile ukufika
kummaliikisyo ugwa kiisu.”§

19 Kangi ngwilaalusya, bule aBanyaasilaili bakaasyageenie? Baasyageenie paapo Kyala aababuulile ukwendela kwa Moose aatile,
“Ngubapela ukuja nu buafi,

ku bandu aba bakaja bandu bangu,
ngubakalasya fijio umwe,

ku bandu aba bakamanya.”*

20 Kangi unkunguluka Jeesaja ikujoba ku bukifu ikuti,

“Abandu aba bakaandondaga,
bo aba baambwene.

Abandu aba batikulaalusya inongwa syangu,
niisetwile kumyabo.”†

21 Looli isya Banyaasilaili, Kyala ikuti,

“Umuusi goosa naabagolokiisye amaboko gangu,
abandu aba batikunyimika,

[‡] **10:16 10:16** Bala kalata gwa Jeesaja 53:1. § **10:18 10:18**

Bala kalata gwa Isabuli 19:4. * **10:19 10:19** Bala kalata gwa

Ukukumbuka Ingomeelesyo 32:21. † **10:20 10:20** Bala kalata gwa Jeesaja 65:1.

kangi baa lukaani.”‡

11

Kyala akabaleka abandu baake aBanyaasilaili

¹ Po leelo ngubalaalusya nguti, bule, Kyala abalekile abandu baake? Himma na panandi! Une niine ndi Mwislaili, ugwa ndujungu ulwa Abulahamu, nkikolo ikya Benjamina.

² Kyala akabaleka abandu baake,* aba aabasungwile ijolo. Bule, mukasimanya isi sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo isi sikunnjoba Elija, muno aasuumiile kwa Kyala kunongwa jaa Banyaasilaili?

³ Aatile, “Gwe Kyala, abandu aba, baabagogile abakunguluka baako nu koonanga ifigemo fyako. Nsyele niimwene, kang*i* bikulonda ukwungoga niine!”†

⁴ Kyala aalimmwamwile buleebule? Aatile, “Niibiikiile abandu 7,000 mu Isilaili aba batikummwipuuta Baali.”‡

⁵ Na ulu bo sili akabalilo aka. Balipo banandi aba basyele aba Kyala abasungwile kwi ipyana lyake.

⁶ Po leelo, linga tusunguliigwe kwi ipyana lya Kyala, tutikupokigwa ni mbombo isi tukubomba. Linga Kyala aabapokaga abandu kunongwa jaa mbombo syabo, po ngali iipyana likaja ipyana kang*i*.

‡ **10:21** **10:21** Bala kalata gwa Jeesaja 65:2. * **11:2** **11:2** Bala kalata gwa 1 Samwel 12:22. † **11:3** **11:3** Bala kalata gwa 1 Abanyafyale 19:10, 14. ‡ **11:4** **11:4** Bala kalata gwa 1 Abanyafyale 19:18.

7 Po leelo sili buleebule ulu? ABanyaaisilaili baalondaga ukuja bagolofu, looli bakaakabile. Beene aba Kyala aabasangwile, bo aba baakabile. Looli aBanyaaisilaili abangi boosa, aabapelile ukuja ni ndumbula ingafu,

8 bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti,
“Kyala aabaluleesye bo ulwa bandu aba bagonile utulo,

aabapelile ukuti balingakeetaga,
aasindiile imbulukutu ukuti balingapilikaga,
balu bo ulo mpaka umwisyugu.”§

9 Joope umalafyale Ndaabiti aatile,
“Bo bali pa findu fyabo ifya pa lusekelo,
Kyala afisanusye ukuja ntego,
untego ugwa kubakola abeene,
ukwikinyamo nu kubafunda.

10 Amaaso gaabo gabiiigwe ingiisi,
ukuti balingafibonaga nafimo,
inyuma syabo sigundamege bwila,
ku ngubilo syabo.”*

11 Po ngwilaalusa kangi, bule, aBanyaaisilaili bo biikinyilemo, baagwile loosa? Himma na panandi! Abeene bo bankaanile Kyala, Kyala aabapeele abandu abaa mfikolo ifingi injila ijaa kupokigwa. Aabombole bo ulo ukuti aBanyaaisilaili bababonelege ubufi abo.

12 Ukwikinyamo ukwa Banyaaisilaili kwatwele iipyana ilingi ku bandu boosa abaa pakiisu, kangi ukugwa kwa Banyaaisilaili kwatwele

§ **11:8 11:8** Bala kalata gwa Ukuukumbuka Ingomeelesyo 29:4;
Jeesaja 29:10. * **11:10 11:9-10** Bala kalata gwa Isabuli 69:22-23.

iipyana iringi ku bandu abaa mfikolo ifingi. Po abandu boosa aabikkabamo iipyana ukkindapo, aBanyaaisilaili bo bammwitiike kangi uMpoki.

Isajo ku bandu aba bakaja Banyaaisilaili

13 Ulu ngujoba na nuumwe mwe mukaja Banyaaisilaili. Paapo Kyala aalindumile ukja ntumigwa gwinu,[†] ngwituukifya imbombo ijo.

14 Ngusubila ukti, pamo aBanyaaisilaili biinangu bikubabonelaga ubufi umwe kuli isi Kyala ikubombela, ukti bamo pakati pamyabo bapokigwe.

15 Namanga Kyala bo abakaanile aBanyaaisilaili, alinkumanyana nabo abandu abaa mfikolo ifingi. Linga Kyala ikumanyana na Banyaaisilaili kangi, bukujaga buumi kuli aba baafwile!

16 Linga umundu ansookiisye Kyala ifilubkilwa ukja ikemo, fyosa ifi atondwile fikuja fiikemo. Kangi linga imisi igya nsyungut miikemo, ni samba syake syope sikuja nyikemo.

17 Umwe mwe mukaja Banyaaisilaili, muli bo isamba isya nsyungut ugwa mmatengele. ABanyaaisilaili bali bo isamba isya nsyungut ugwa mu ngunda. ABanyaaisilaili bamo batumuliigwe ukfuma mu mpiki ugwa mu ngunda, umwe mulangisiigwe pabujo bwabo, mukumela nu kukaba ifinunu ukfuma mu nsi gwa nsyungut ugu gubyaliigwe.

[†] **11:13 11:13 *Untumigwa gwinu*** Bala iisyu **Abatumigwa** ku Isyakulingaania.

18 Po leelo mulingasiilaamwaga isamba isi situmuliigwe. Muleke ukwituufya. Mumanyege ukuti imisi gitikubasubila umwe, looli umwe jo umwe mukugisubila imisi.

19 Lemo kuti, “Isamba isyo syatumuliigwe ukuti une ningile pabujo bwabo.”

20 Isyo sya nalooli. Isamba isyo syatumuliigwe kūnongwa jaa kūsita kwitika, looli ugwe gwimile kanunu kūnongwa jaa lwitiko lwako. Po leelo gwitiimege, ulingiituuufyaga.

21 Linga Kyala aasitumwile isamba isya kubwandilo, abagiile ukubomba bo ulo na kūmyako.

22 Ukeete muno Kyala ajiliile ubununu, kangi nkali. Aababombiile ubukali aba baalinkaanile, looli ikukubombela kanunu ugwe, linga kwendelela ukunsubila. Looli linga kūnndeka, po nungwe kūtumuligwa.

23 Boope aBanyaasilaili bala linga bikummwitiika kangi Kyala, bikulungisigwa kangi mu nsyunguti, paapo Kyala ali na maka agaa kubalungisya kangi.

24 Po leelo ugwe gwe ukaja Mwisilaili gwatu-muliigwe ukufuma mu nsyunguti ugwa mmatten-gele, nu kulungisigwa mu nsyunguti ugwa mu ngunda. Ako kandu kapya ukubombigwa.[‡] Umanyege ukuti jikaja mbombo ngafu kwa Kyala ukubagomokesyapo aBanyaasilaili pabujo bwabo!

[‡] **11:24** **11:24** Abandu bikutumula isamba isya mpiki ugugbyaliigwe nu kusilunga mu mpiki ugwa ndiis. Looli akandu akapya apa, po apa Pauli ikuti isamba isya ndiis sikulungigwa mu mpiki ugugbyaliigwe.

Kyala ali nu lupaakisyo ku bandu boosa

25 Baamyitu ndwitiko, ngulonda mumanye ulubaatiko ulo ulwa mbutiitu ulwa Kyala, ukuti mulingiisa kwituufya. ABanyaaisilaili bamo bakafu indumbula, bikwendelela ukuja bakafu kukabalilo, mpaka jifwane imbalilo ijaa bandu baa mfiisu ifingi abaa kwambiliigwa na Kyala.

26 Ku njila ijo, aBanyaaisilaili boosa bikwisa kupokigwa. Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti,

“UMpoki ikwisa kufuma nkaaja akaa mu Syoni, ikwisa kulpela ulujungu lwa Jaakobo ukusita kunkaana Kyala.

27 Ulo lwitikano lwangu ulu ngwisa kub*ii*ka, po ngwisa kusoosyapo ubutulanongwa bwabo.”[§]

28 Kunongwa jaa kukaana iNdumi iNunu, aBanyaaisilaili baaliipelile balugu baa Kyala, ukukabamo umwe mwe bandu abaa mfikolo ifingi. Looli Kyala akaali abaganile, paapo aabasungwile abiisukulu baabo ku bwigane bwake.

29 Namanga linga Kyala abasungwile abandu nu kubasaja, akabagila ukwandula.

30 Kubwandilo umwe mukantiilaga Kyala, looli akabalilo aka ukusita kutiila ukwa Banyaaisilaili kupelile ukupaakisigwa umwe.

31 Bo luluulo, ukupaakisigwa kwinu, kukwisa kupela ukupaakisigwa abeene, na paapo batikuntila Kyala akabalilo aka.

§ **11:27 11:26-27** Bala kalata gwa Jeesaja 27:9; 59:20-21; Jelemija 31:33-34.

32 Po leelo Kyala abapinyile abandu boosa pakiisu ku bkafu bwa ndumbula syabo, ukuti abapaakisye abandu boosa.

Kyala atuufigwege

33 Keeta, bo bwingi buki ubukabi ubwa Kyala, amahala nu bamanyi bwake ubukulumba? Jo jwani abagiile ukubwagania ubulongi, ni njila sya Kyala?

34 "Jwani asyageenie inyiinogono sya Ntwa Kyala,

pamo jwani abagiile ukunndingaania?"*

35 "Jwani ankopiisyemo akandu Kyala,
akaa kti mpaka Kyala ahombe?"†

36 Namanga fyosa fikufuma kumyake,
fyosa fyapeliigwe nagwe,
fyosa filipo ukunangisya ubusisya bwake.

Kyala atuufigwege bwila na bwila! Ameni.

12

Ukummbombela Kyala

1 Po baamyitu ndwitiko, nikubapyelesya ku kibabiiisi ikya Kyala, mwiningege ukuja ikemo ilyami, iliikemo ili likunkyla Kyala. Namanga ijo jo njila inunu ijaa kummwipuuta Kyala.

2 Mulingakongaga akajulo ni nyiilo isya bandu abaa pakiisu apa, looli Kyala abasanusye mu ndumbula syinu ukuti muje ni nyiinogono imbya. Apo po aamukumanya ku bwanalooli

* **11:34 11:34** Bala kalata gwa Jeesaja 40:13. † **11:35 11:35** Bala kalata gwa Jobu 41:11.

inunu isi Kyala ikulonda, isi sikaagilwa na isi sikunkyela.

3 Paapo Kyala ambeele iipyana ukuja ntumigwa gwake, nikubabula umwe mwesa nikuti, muleke ukwibona ukuti mubagiisye ukukinda muno mujiliile. Looli mwinogonege ku mahala ukuti mwesa mupeeliigwe ulwitiko lulalula na Kyala.

4 Umbili guli gumogwene, leelo guli nu tumbakaasya twingi. Kukuti kambakaasya kali ni mbombo jaake.

5 Bububo bo muno gujiliile umbili gwa Kilisiti. Uswe twesa tali mbili gwake gumogwene. Kukuti mundu kambakaasya kamo akaa ntumbakaasya twingi utwa mbili gumogwene ugo.

6 Po leelo, Kyala kwi ipyana lyake, ampeelee kukuti mundu ikikungilwa ikya luko lwake. Ugwa kikungilwa ikya bukunguluka, akibombelege ukukongana nu lwitiko lwake.

7 Ugwa kikungilwa ikya babombeli, ababombelege ni ndumbula joosa. Ugwa kikungilwa ikya bumanyisi, amanyisyeyege kanunu.

8 Ugwa kikungilwa ikya kabakasya abandu, abakasyeyege. Ugwa kikungilwa ikya kabatula abandu ifi baagilwe, abapege ni ndumbula joosa. Ugwa kikungilwa ikya bulongosi, iijulege ukulongosya kanunu. Ugwa kikungilwa ikya kupaakisya, apaakisyege nu lusekelo.

Ukuganana nkipanga kya Kyala

⁹ Mugananege kisita k̄syobana.
 Mub̄bengege loosa ̄b̄biibi boosa.
 Mwitotekege mu nunu akabalilo koosa.

¹⁰ Mugananege mwesa bo ̄lwa banyamund̄.
 K̄kuti mund̄ anyonywege fijo ̄k̄mmwim̄ika
 unnine.

¹¹ Muleke ̄kuja boolo, looli mummbombelege
 ̄Ntwa Jesu bo mukulongosigwa na Mbepo
 Mwikemo.

¹² Namusekelege paapo muk̄shubila ̄kukaba
 inunu ̄kufuma kwa Kyala. Muumiiilege linga
 ̄b̄tolwe bukuhiisila, kanḡi munsuumge Kyala
 akabalilo koosa.

¹³ Musangulege ifya kubatuula abiitiki
 biiniinu. Kanḡi mujeve bengo ̄kubambilila
 kanunu abaheesya mu nyumba syinu.

Muno sikulondeligwa ̄kubabombela abangi

¹⁴ Mubasajege aband̄ aba bikubafunda,
 mubasajege somma ̄kubaguna.

¹⁵ Musekelege pamopeene nabo aba
 bikusekela. Mulilege pamopeene na aba bikulila.

¹⁶ Mutuugalege kanunu na biiniinu.
 Mulingiitufyaga, looli mujeve nu b̄liilanisi
 na band̄ abafujufu, mulingiibonaga ̄kuti
 mubakindile amahala.

¹⁷ Aband̄ linga bikubabombela ̄b̄biibi,
 mulingababobelaga numwe ̄b̄biibi. Looli
 musiinogonege fijo isi sikuboneka ̄kuja nunu
 ku band̄ boosa.

¹⁸ Mubombege syosa isi mubagiile ̄kusibomba
 ̄kuti mutuugalege nu lutengaano na band̄
 boosa.

19 Bakundwe bangu, mulingabusyaga ububiibi,
looli munndekelege Kyala jo abombege isyo.
Namanga sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo
ukuti, “UNtwa Kyala ikuti, ‘Ulabukisyo lo
lwangu, nikubukisyaga jujune.’ ”*

20 Isya kusita kubukisa sisimbiigwe mwa
Kalata uMwikemo ukuti,
“Linga undugu gwako ali ni njala, umpege
ifindu,
kangi linga ali ni kyamilwa, umpege ifya
kunwa.
Namanga linga kabomba bo ulo,
bo ummbikiile mooto ugu gukwaka pantu
pamyake.”†

21 Ulingatoligwaga nu bubiibi, looli ubutolege
ububiibi ku njila ijaa kabomba inunu.

13

Ukubiiimika abalongosi

1 Kukuti mundu ikulondigwa ukubiiimika abalongosi abaa silikali. Namanga ubulongosi boosa bukfuma kwa Kyala, kang*i* boope boosa babiiigwe nagwe.

2 Po leelo umundu gwesa uju ikubupinga ubulongosi bwabo, ikupinga ulubaatiko lwa Kyala. Abandu abo bikwisa kufundigwa.

3 Namanga umundu uju ikabomba inunu atikuja nu lutende ku ndongosi, looli uju ikabomba imbiibi. Bule, kulonda ukusita kuja

* **12:19 12:19** Bala kalata gwa Ukuambuka Ingomeesyo 32:35. † **12:20 12:20** Bo ummbikiile umooto ugu gukwaka pantu pamyake Kokuti Bo gunkosiisye isoni. Bala kalata gwa Isya Mbupingamu 25:21-22.

nü lətende kʉ balongosi baako? Po bombaga inunu, ʉndongosi ikukʉtuufyaga.

4 Namanga ʉndongosi mbombeli gwa Kyala, imbombo jaake ko kukʉtʉla ugwe. Looli linga ʉbombole simo imbiibi, po ʉtilege! Paapo ali na maka agaa kufunda, bükaja bəlongosi bwa itolo! Umwene mbombeli gwa Kyala, atʉmiigwe kukʉbatwalila ababomba mbiibi ʉlufundo lwa Kyala.

5 Fyobeene abandʉ bikʉlondigwa ʉkwijiisya kʉ balongosi, somma kʉnongwa jaa kʉtiila lwene ʉlufundo lwa Kyala, looli kʉnongwa jaa kʉti mumeenye mu ndumbula ʉkʉti kʉnunu ʉkʉbomba bo ʉlo.

6 Kangi kʉnongwa ijo mukʉsonga isongo. Namanga ababombeli abaa silikali babombeli baa Kyala. Bikwijʉla kʉ mbombo ijo.

7 Namubapege boosa ifi bikʉlondigwa ʉkʉpeeligwa. Linga kʉlondigwa ʉkusonga isongo, usongege. Linga umundʉ jumō ikʉlondigwa ʉkwimikigwa, iimikigwege.

Ukʉganana

8 Muliŋameleligwaga akandʉ kokoosa nü mundʉ gwesa, looli mumeleligwege ʉkʉganana umwe. Namanga ujʉ ikunngana unnine, asi-bombole ındagilo sya Kyala.

9 Keeta ındagilo sikuti, “Ulingalogwaga, ʉlingagogaga, ʉlingahiijaga, kangí ʉlinganyonywaga akandʉ akaa nnino.”* Looli ındagilo isyo syosa sili ndʉlagilo lʉmolwene

* **13:9 13:9** Bala kalata gwa ʉkʉsooka 20:13-17; ʉkukʉmbʉka Ingomeelesyo 5:17-21.

itolo ʉlu lukʉti, “Ubaganage abanino bo ʉlu gwijiiganile ugwe.”[†]

10 Umundʉ ʉjʉ ikʉnnngana ʉnnine, atikʉmmbombela imbiibi. Ukubagana abandʉ abangi ko kʉsibomba indagilo syosa isya Kyala.

Kʉli kifuki ʉkukya

11 Mukʉlondigwa ʉkubombaba bo ʉlo paapo mumeenye ʉkʉti akabalilo akaa kʉlembʉka kafikile. Po akabalilo akaa bʉpoki bwitʉ kali kifuki fijo, ʉkukinda kʉbwandilo apa twalyandile ʉkʉmmwitika ʉNtwa Jesu.

12 Akabalilo aka ikiло kimaliike, kʉli kifuki ʉkukya. Po tʉsileke imbombo imbiibi isya mu ngiisi, tufwale ifilwilo ifya ndumuli.

13 Tujego na kajiiro akanunu bo ʉlwa bandʉ abaa pamuusi. Tʉlingajaga bagaala bwalwa, pamo ʉkʉmoga imogo isya bʉlogwe, pamo ʉkubombaba imbombo ingosya soni, pamo ʉkʉlwɑ nʉ kʉja nʉ bʉufi.

14 Looli mumfwalege ʉNtwa Jesu Kilisiti ngati mwenda. Mulingiitikaga na panandi ʉku longosigwa ni finyonyo fyinu ifibiibi ifya bʉndʉ bwinu ʉbwa bʉtʉlanongwa.

14

Ukubabombela kanunu aboonywa ndwitiko

1 Mummwambililege ʉmwitiki mwiniinu ʉmoonywa ndwitiko. Mulingakaanikanaga nagwe kʉnongwa jaa nyiinogono syake isi mulegeene nagwe.

[†] **13:9 13:9** Bala kalata gwa Abanyaleebi 19:18.

2 ɻmundu jumo ikwibona ɻkuti abagile ɻkulya akandu kokoosa, looli ɻjungi ɻmoonywa ndwitiko, ikulya iiseke ilya maani lyene.

3 ɻju ikulya inyama alingammwilaamwaga ɻju ikulya iiseke ilya maani lyene. Joope ɻju ikulya iiseke ilya maani lyene alinganndongaga ɻju ikulya inyama, namanga Kyala abambiliile boosa bobabiili.

4 Gwe gwani gwe kwibona ɻkuti ɻbagiisye ɻkunndonga ɻmbombeli gwa mwinaako? ɻntwa gwake jujo jo ikutumula ɻkuti ɻmbombeli gwake asobile pamo akasoba. Na pabulungi ɻmundu ɻjo ikwisa kutola, paapo ɻNtwa Jesu ikwisa kumpela ɻkutola.

5 ɻmundu jumo ikulyimika iisiku limo ɻkulikinda iisiku ilingi ɻkummwipuuta Kyala, ɻjungi ikwaga goosa gafwene itolo. Kukuti mundu asikongege isi ikwaga nunu mu ndumbula jaake.

6 ɻmundu ɻju ikulyimika fijio iisiku limo, ikubomba bo ɻlo ɻkunkyla ɻNtwa Kyala. Joope ɻju ikulya inyama, ikubomba bo ɻlo ɻkunkyla ɻNtwa Kyala, namanga ɻmwene ikantuufya Kyala ku findu fyake. Joope ɻju ikulya iiseke ilya maani lyene, ikubomba bo ɻlo ɻkunkyla ɻNtwa Kyala, joope ikantuufya Kyala.

7 Linga ɻswe tuli buumi, pamo linga tukufwa, sitikuja sysa kukabamo ɻswe twibeene.

8 Linga tuli buumi, ɻNtwa gwitu Jesu atufigwege. Linga tukufwa, ɻNtwa gwitu Jesu atufigwege. Linga ɻswe tuli buumi, pamo linga tukufwa, tuli baa Ntwa Jesu.

9 Kilisiti aafwile, kangı aasyükile, ʉkuti aje Ntwa gwa bandʉ boosa, abafwe na bʉumi.

10 Po fiki bamo pakati pamyinu bikʉnndonga ugwamyabo ndwitiko? Kangı fiki bikʉmmwilaamwa ugwamyabo? Namanga ʉswe twesa tukwisa kwima nkyeni mwa Kyala ʉkuti tulongigwe.

11 Bo muno sisimbiigwe mwa Kalata ʉMwikemo,
“Kyala ikuti,
‘Nalooli kʉkuti mundʉ ikwisa kufugama nkyeni mmyangʉ,
nʉ kujoba kʉ lʉlimi lwake ʉkuti ʉne ne Kyala.’ ”*

12 Po leelo kʉkuti mundʉ pakati pamyitʉ, ikwisa kulingaania juwo isyake nkyeni mwa Kyala.

ʉkutʉugala pamopeene kʉ lutengaano

13 Po leelo tuleke ʉkabalonga abiitiki biiniitʉ. Looli tʉtumule ʉkʉsita kubomba kokoosa akaa kwikinyamo pamo ʉkʉsobesya.

14 Untwa Jesu aanangiisye ʉne pabwelu, kangı mbʉmeenye ʉbwanalooli ʉkuti, fikajapo ifindʉ fimo ifi fili mwiko. Looli ʉmundʉ linga ikufibona ifindʉ fimo ʉkuja mwiko, po ifindʉ ifyo kʉmyake fikujaga mwiko.

15 Linga ugwe kʉntwalila ʉbusulumanie ʉmwitiki nnino kʉ findʉ fimo ifi kʉlya, nalooli ugwe ʉkaja nʉ lʉgano kʉ mwinaako ʉjo. Kilisiti aalimfwiliile ʉjo. Ulingammoonangaga kʉnongwa jaa findʉ fyako!

* **14:11 14:11** Bala kalata gwa Jeesaja 45:23.

16 Mupeeliigwe ifinunu, mulingabombaga isya kubapela abangi ukufijoba ububiibi.

17 Namanga ubunyafyale bwa Kyala kuka ja ko kulya nu kunwa, looli ko kubomba isya bugolofu, ukuja nu lutengaano pakati pamyit, nu kuja nu lusekelo ulu lukufuma kwa Mbepo Mwikemo.

18 Joope ujja ikummbombela Kilisiti bo ulo, ikunkyla Kyala, kangi abandu bikummwitikila.

19 Akabalilo koosa twijualege ukubomba isi sikutwala ulutengaano, na isi sikutuula ukujengana ndwitiko.

20 Ulingoonangaga imbombo jaa Kyala kunongwa jaa findu fyako. Fikajako ifindu ifi fili mwiko, looli kabiibi fijo ukummwingisya umwinaako mbutanonganongwa kunongwa jaa findu ifi kulya.

21 Paakipo uleke ukubomba isi umwinaako abagiile ukwikinyamo, kuje ko kulya inyama, pamo ukunwa ifinga,[†] pamo syosyosa sila.

22 Inyiinogono isi uli nasyo ku findu, sijege syako gwimwene nkyeni mwa Kyala. Asajiigwe umundu uju atikwibona ukuja ntulanonganongwa, bo ikusibomba isi ikusibona ukuja sya bugolofu.

23 Looli linga kufilaamwa ifindu fimo, poope kulya ifindu ifyo, po uli ntulanonganongwa, paapo utikubomba ukukongana nu lwitiko lwako mwa Kilisiti. Namanga kukuti kandu aka kubomba, linga katikufuma ndwitiko lwako mwa Kilisiti, ako bo butulanonganongwa.

15

[†] **14:21 14:21 Ifinga** Bala ku Isyakulingaania.

Isya kubabombela abangi

¹ Po սswe twe tukakile ndwitiko, tukulondigwa սkubatula aboonywa ndwitiko. Tulingabombaga syene isi sikutukyela jujuսswe.

² Սswe twesa tukabombelege kanunu abiitiki biiniit, սkuti bakake ndwitiko.

³ Namanga joope na Kilisiti akiikyelaga mwene, looli aasibombaga isi sisimbiigwe mwa Kalata սMwikemo սkuti,
“Amaheelu aga bikukutuka սgwe Kyala,

gaaliinyaagile une.”*

⁴ Syosa isi syasimbiigwe ijolo mwa Kalata սMwikemo, syasimbiigwe սkutumanyisya սswe. Amasimbo ago gikutupa սlummiililo nū kūtukasya, սkuti tugeje nū lusubilo.

⁵ Kyala սjū ikutupa սkummiilila nū kūtukasya abapele սkuja kandu kamokeene, bo mukunkonga Kilisiti Jesu.

⁶ Po սmwe mwesa muntuufyege Kyala pamopeene ni ndumbula jimojeene, սGwise gwa Ntwa gwitu Jesu Kilisiti.

Abiitiki boosa kandu kamokeene

⁷ Po leelo namwambiliilanilege bo սlu Kilisiti aabambilile սmwe, սkuti Kyala atuufigwege.

⁸ Namanga nikubabuula սmwe nikuti, Kilisiti aaliisile kubabombela aBajuuta. Aabanangisye սkuti Kyala gwa bwanalooli, nū kuti abomile isi aafingile kū biisukulu baabo.

⁹ Kangi սkuti abandu aba bakaja Bajuuta bantuufyege Kyala kū lupaakisyo Iwake, bo muno sisimbiigwe mwa Kalata սMwikemo սkuti,

* 15:3 15:3 Bala kalata gwa Isabali 69:9.

“Po angukwimbila inyimbo isya kukuufuya
nkyeni mmbandu abaa mfikolo ifingi.”†

10 Kangi ikuti,

“Mwe bandu mwe baa mfikolo ifingi,
namusekelege pamopeene na bandu baa
Kyala.”‡

11 Kangi ikuti,

“Umwe mwe bandu baa mfikolo ifingi,
namuntuufyege Kyala.

Umwe mwe bandu boosa pakiisu,

namunngindikege Kyala!”§

12 Joope unkunguluka Jeesaja ikuti,

“Umundu jumo ugwa ndujungu ulwa Jese ik-
wisa,
ikwisa kulongosyaga ifikolo ifingi,
abandu abaa mfikolo ifingi bikwisa
kunsuubilaga.”*

13 Po Kyala ajua ikutupa ulusuba bilo, abapepo
ulusekelo loosa na lutengaano ndwitiko lwinu,
ukuti ulusuba bilo lwinu longeletele ku maka agaa
Mbepo Mwikemo.

Inyango ijaa Pauli ukusimba inongwa isi

14 Baamyitua ndwitiko, une mmeenye fi-
ijo ukuti umwe muli bandu banunu, kangi
mwiswile ubumanyi bwa Kyala, kangi mubagile
ukumanyisania.

15 Leelo inongwa isyo isi mbasimbiile,
nsibikkile pabwelu kisita kutiila nkyeni mmyinu.

† **15:9 15:9** Bala kalata gwa 2 Samweli 22:50; Isabuli 18:49.

‡ **15:10 15:10** Bala kalata gwa Ukuakumbuka Ingomeesyo
32:43. § **15:11 15:11** Bala kalata gwa Isabuli 117:1. * **15:12**

15:12 Bala kalata gwa Jeesaja 11:10.

Naalondaga unctional¹ syosa, paapo iji jo mbombo iji Kyala ambeele unctional² ukukongana ni ipyana lyake.

¹⁶ Imbombo ijo ko kuja mbombeli gwake Kilisiti Jesu ka bandu aba bakaja Bajuuta. Ngabalumbilila iNdumi iNunu, ukuti nje bo ulwa mpuuti uju ikubaninga umwe kwa Kyala, bo ulwa ikemo iya kunkyla Kyala, ili lyelusiigwe na Mbepo Mwikemo.

¹⁷ Po leelo, paapo ndungeene na Kilisiti Jesu, ngwituukifya imbombo iji ijaa kummbombela Kyala.

¹⁸ Une ndikujoba akandu kokoosa akangi, looli syene isi Kilisiti abombele ukwendela kumyangu, ukubapela abandu aba bakaja Bajuuta ukuti bantiilege Kyala. Aabombele bo ulo ka njila jaa masyu gangu na ka mbombo isi naasibombaga,

¹⁹ ukwendela mfiswigo na mfimanyilo fingi, ifi naabombele ka maka agaa Mbepo gwa Kyala. Po leelo nsyunguutiile kukuti bujo kukufumusya iNdumi iNunu ijaa Jesu Kilisiti, ukwandila mu Jelusalemu mpaka nkiisu ikya mu Iluliko.

²⁰ Kuli syosa isi, ulubaatiko lwangu ko kufumusya iNdumi iNunu kuno bakajimanya ingamu jaa Kilisiti, ukuti ndingiisa kujenga pa lwalo ulwa mundu ujungi.

²¹ Iyi syosa sisimbiigwe mwa Kalata uMwikemo ukuti,

“Abandu aba bakaabuuliigwe inongwa syake,
bikwisa kummbona,

na bandu aba bakaapiliike,

bikwisa kummanyā.”†

Uluubaatiko ulwa Pauli ukijaata mu Looma

22 Imbombo ijo jo iji jaaliisigiile kaa kingi ukwisa kumyinu.

23 Looli liilino mmalile imbombo jangū nkiisū iki ndimo, kangī nsyukilwe ifyinjā fingi ukwisa kubabajatila uko.

24 Akabalilo aka mbaatiike ukufika nkiisū ikyā Sipanija. Po leelo ngusubila ukubabajatila bo ngwenda injila ijaa kubuka uko. Bo mbuugile ukwangala na numwe, po ngwisa kusookangapo. Ngusubila ukukaba kumyinu ifya kundula ukwendelela ni njila jangū.

Uluubaatiko ulwa Pauli ukutwala ifya butuhuli ku Jelusalemu

25 Looli nsumwike taasi ku Jelusalemu, ukuti mbatwalile ifya kubatuala abiitiki abaa kula.

26 Abiitiki abaa nkiisū ikyā ku Maketonija na ku Akaja, baalyagile kanunu ukusangula utundu twabo utwa kubatuala abiitiki abalondo abaa kula ku Jelusalemu.

27 Abiitiki abo baabombile bo ulo nu lusekelo, kangī nalooli bikuboneka bikumeleligwa ukubatuala abalondo abo. Namanga abandū aba bakaja Bajuuta bali mbulilanisi pamopeene na Bajuuta mu sajo isya mwa Mbepo Mwikemo. Po leelo bikulondigwa boope ukuja mbulilanisi pamopeene na Bajuuta mu sajo isya mu mbili.

28 Bo mmalile imbombo ijo, ijaa kubapa ifya butuhuli abalondo abo, po angubabajatila umwe nu kwendelela ukubuka mpaka ku Sipanija.

† **15:21 15:21** Bala kalata gwa Jeesaja 52:15.

29 Mmeenyē ʉkʉti bo ndi kʉmyinu, Kilisiti ikwisa kʉbasaja fijio pakabalilo akaa kwangala pamopeene, ʉne nā nuumwe.

30 Baamyitʉ ndwitiko, kʉ maka agaa Ntwa gwitʉ Jesu Kilisiti nʉ lʉgano ʉlʉ lukʉfuma kwa Mbepo Mwikemo, ngʉbapyelesya nī ndumbula jangʉ joosa, mwijʉulege pamopeene na niine ʉkʉjiipuutila imbombo jangʉ.

31 Muunyijipuutilege ʉkʉti, Kyala aandindililege kʉ bandʉ aba batikʉmmwitika Jesu abaa nkiisʉ ɨkya mu Jutai, ʉkʉti balingaafulasya. Kangi ʉkʉti, abiitiki abaa mu Jelusalemu bambilile ɨfya kʉbatʉula ɨfi ngʉbatwalila.

32 Bo ɨsyo sibombiigwe, mbagiile ʉkwisa kʉmyinu, Kyala linga iiganile. Angʉja nʉ lʉsekelo fijio nʉ kʉtuusya pamopeene na nuumwe.

33 Kyala ʉgwa lʉtengaano, ajege na nuumwe mwesa! Ameni.

16

Uluponio lwa Pauli kʉ mundu jumoojʉmo

1 Ngʉlonda mummwambilile Foibe ʉmwitiki mwiniitʉ paapo mundʉ nnunu. ɻmwene ntʉali gwa kipanga kya Kyala ɨkya mu Kenkeleja.

2 Mummwambilile kanunu mu Ntwa Jesu, bo muno sikʉlondeligwa kʉ bandʉ baa Kyala. Mumpepo ʉbʉtuulì boosa ʉbʉ ikʉlonda, paapo ʉmwene joope abatʉulile fijio abandʉ bingi, fijio ʉne.

3 Mubaponiege Pilisika nu ndume Akwila, ababombeli biinangu mu mbombo jaa Kilisiti Jesu.

4 Abeene bakaabupaasiisye ubuumi bwabo kunongwa jangu. Ngugwa ulapi fijo kumyabo, ngaja jo une nimwene itolo, loli na bandu abaa mfipanga ifya Kyala ifya mfiisu ifingi.

5 Kangi mubaponiege abiitiki aba bikwaganila mu nyumba jaabo.

Mumponiege Epeneti unkundwe, uju aali gwa kwanda ukummwitika Kilisiti kula nkiisu ikya Asija.

6 Mumponiege Malija, uju aaliijulile fijo kunongwa junu.

7 Mubaponiege baa Andilonika na Junija aBajuuta biinangu, aba baapinyiigwe pamopeene na niine mu nnyololo. Abo baatalilepo kumyangu ukummwitika Kilisiti, kangi bikwimikigwa fijo mbatumigwa.

8 Mumponiege Ampilyati, unkundwe gwangu mu Ntwa Jesu.

9 Mumponiege Ulibani, umbombeli mwiniitu mwa Kilisiti, pamopeene na Sitaki, unkundwe gwangu.

10 Mumponiege Apele, uju aalyendiile mu ngelo inyingi kunongwa jaa Kilisiti.

Mubaponiege abandu abaa nnyumba ijaa Al-isitobuli.

11 Mumponiege Elotyonu uNjuuta mwinangu.

Mubaponiege abandu abaa nnyumba ijaa Nalikisa, aba bammwitiike uNtwa Jesu.

12 Mumponiege Tilifena na Tilifosa. Abakiikulu abo bikwijula fijo ukubomba

imbombo jaa Ntwa.

Mumponiege Pelisi ünkündwe, unkiikulu үյү
joope aaliijüülide fijo mu mbombo jaa Ntwa.

¹³ Mumponiege Lüfu, unsüngüligwa ugwa
Ntwa, kangi mumponiege unna, үйү
aaliimbombile bo ulwa mwanaake.

¹⁴ Mumponiege Asinkilita, Filegoni, Elime,
Patiloba na Elima, na biitiki boosa aba bali
pamopeene nabo.

¹⁵ Mubaponiege Filologa na Julija, Neleju ni
ilümbü, na Olimpa, na biitiki boosa aba bali
pamopeene nabo.

¹⁶ Namuponaniege kү lügano ulwa nalooli.

Abiitiki boosa abaa mfipanga ifya Kilisiti ifya
kuno bikubaponia fijo.

Isya kubasoka nu luponio lwa kumaliikisyä

¹⁷ Baamyitu ndwitiko, muje maaso na
bandu abaa imanyisyo syabo sikubapela abiitiki
ükütapükana, nu koonanga ulwitiko lwabo.
Mujege patali nabo, namanga imanyisyo syabo
siküpingana na isi mwamanyisiigwe.

¹⁸ Sya bwanalooli, abandu abaa luko u
batikummembomba үNtwa gwitu Kilisiti, looli
bikulonda syene isi basiganile. Bikujoba
inongwa isya kütengüülä, looli ngimba
bikubasyoba abiitiki aboonywa ndwitiko.

¹⁹ Boosa bapiliike ükutü umwe mulikolile ka-
nunu iisyü ilya Kyala. Isyo siküühobosya fijo
une, leelo ngulonda mujege na mahala mu
mbombo inunu, kangi mulingakwabigwaga nu
butulanongwa.

20 Kyala ugwa lütengaano ikuntakania Seetano nu kùntola loosa paasi pa malundi giinu. Iliipyana lya Ntwa gwitu Jesu lijege na numwe.

21 Ikubaponia Timoti umbombeli mwinangu. Kangi bikubaponia baa Lukio, Jaasoni na Sosipateli, aBajuuta biinangu.

22 Na niine Teliti, ne nsimbi gwa kalata uju ugwa Pauli, ngubaponia mu ngamu ijaa Ntwa Jesu.

23 Ikubaponia Gajo uju mu nyumba jaake mo muno ngutuugala, kangi mo muno abiitiki abaa nkipanga kyosa kya Kyala bikwaganila. Kangi ikubaponia Elasiti umbiika ndalamo sya kaaja akaa mu Kolinti. Joope Kwaliti umwitiki mwiniit, ikubaponia. [

24 Iliipyana lya Ntwa gwitu Jesu Kilisiti lijege na numwe mwesa. Ameni.]*

Pauli ikuntuufya Kyala

25 Kyala atuufigwege! Uju abagiile ukubakasya ukwendela mu Ndumi iNunu ijaa Jesu Kilisiti, ij ngulumbilila. Indumi ijo ijolo jaafisiigwe, looli akabalilo aka jisetuliigwe.

26 Kyala ugwa bwila na bwila aalagiile ukuti indumi ijo jisetuligwe ukwendela mwa Kalata uMwikemo. Kangi ukuti abandu abaa mfisufyosa bajimanye indumi ijo, bammwitike nu kummwimika.

27 Po kue njila ijaa Jesu Kilisiti, tantuufyege mwene Kyala ugwa mahala goosa. Ajege nu busisa bwila na bwila! Ameni.

* **16:24** **16:24** Baakalata bamo abaa ijolo bakaja na kanandi aka.

**Ulwitikano Ulupya
Nyakyusa-Ngonde: Ulwitikano Ulupya (New
Testament+)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Nyakyusa-Ngonde)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

14ff4521-53e4-562c-aacb-6f4faf55a6c8